瑪麗小姐今晨正面襲擊本港

水陸交通均斷 公私損失極重

颶風今晨在港西登陸吹至常平 十號風球仍高懸低窪盡成澤國

工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
中華民國僑務委員會登記證僑台新字第壹號 中華民國內政部新聞紙登記證內警台誌字第號
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：式六七八九 採訪部：二五二五二 營業部：式四式九六 廣告部：二式一六〇 社長室：式五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
出紙壹大張售價壹毫

今日天氣：強勁或強烈東風，稍後轉爲東南風，天陰，間中有雨，或頗大驟雨。

【本報訊】十年來第一個正面襲擊本港之颶風，所帶來之損害，目前尚難作正確估計。至目前止，已知者最少已有兩人喪生，十多人受傷，由於通訊斷絕，受風正面襲擊之離島長洲島及新界地區之損傷情況，尚無法明瞭，候交通訊能恢復，各方報告能傳達至市區時，此項臨時數字必被打破無疑。

至於物質上之損失如房屋倒塌，船隻傾覆，道路損壞等之損失更難謂有正確估計。

昨晚整夜狂風暴雨橫掃港九後，街道及市面情形一片零亂，瓦礫、樹枝、玻璃，到處四棄，狀似經過一場浩劫。

灣仔新街市對開空地之有上蓋菜攤數十個，大部份均被狂風掃毀，沿大道東至海旁附近之店舖，被狂風刮倒之大小招牌，比比皆是。

金鐘兵房往中環轉灣之一段路，因渠滯淤塞，積水排洩不及。已水淹及腹部，今晨不少汽車欲通過此段路，均被水浸死火，司機與乘客冒狂風橫雨落車推車，狀至狼狽，若干油渣「的士」尚勉強可以涉水駛過。有部份私家車欲繞入海塢駛出，亦因水浸不能通過。

中環德輔道中電車路滙豐銀行及皇后像之附近新建大厦之新落若之棚架塌下，傾倒于電車路上，干諾道中海傍，亦有棚架數個及大招牌塌下，橫阻馬路。

九龍方面之市況，不少橫街均已一片汪洋，通菜街、西洋菜街一帶，及頭皆老街至深水埗之鄰近橫街、水深及膝，頓成澤國，大角咀一帶亦被積水淹沒，今晨九龍之公共交通工具全部停頓。

新界方面之損害情況，目前無法獲得消息。今晨警務處即假電台廣播勸告汽車司機人勿駕車進入新界，因有若干段公路已爲倒之巨樹及山石滾下所阻斷，行車危險殊甚。而本港與新界之電話綫亦中斷，已經過十二小時，元朗總機發現若干綫路受損，暫時無法檢查及修理，由香港至上水電話亦于昨晚八時起斷絕通話，今晨在風球未除下前，新界與港九電話交通將無法恢復。

至於離島情況更爲難明，因至目前爲止，尚無消息傳達到市區，據瞭解，離島長洲有不少船隻傾覆及民房倒塌等情。

總之此場風災將爲本港光復後以來所遭遇之一次殆已無疑異。

鑒於豪雨不輟，一般人士目前不但擔心風災，更擔心隨之而來之雨災，當局已採取緊急措施，以便應付任何緊急情況。（合）

颶風港西登陸 現已吹至常平

【本報訊】強烈熱帶風暴，已於今晨在本港西部地區登陸，此登陸本港之暴風，風速已再加强到七十浬。

至今晨十一時止，天文台所懸掛之十號風球仍未卸下。

天文台關於瑪麗之最新消息稱：今晨九時，颶風瑪麗集結在北緯二二‧九度，東經一一四‧一度周圍三十哩內，預測在未來六小時內，向東北偏北移動，時速七浬，颶風中心風力據報強達六十六浬。

照上述經緯度數，該颶風目前之位置約爲廣九鐵路常平與樟木頭附近。

天文台今晨六時之報告：颶風瑪麗集結於北緯二二‧三度，東經一一四度之周圍三十哩內，預料六小時內向東北推進，時速四浬，颶風中心之風力，據報達六十六浬。

較早時天文台報告，過去三日內威脅本港之強烈熱帶風暴瑪麗已加强爲颶風。今晨四時掠過長洲，風速爲六十六浬，最高風速爲一〇三浬，一小時後，中心掠過本港西邊，慢慢向東北移動。

天文台今晨四時之報告說：熱帶風暴已加强爲颶風，其中心接近長洲，及向東北慢慢移動。橫瀾之平均風速已增强到六十六浬，最高風速爲九十四浬，天文台之平均風速爲五十哩以上，最高風速爲一〇三浬。

天文台於今晨三時半，懸出十號風球。十號風球表示暴風可從任何方向吹來。

天文台預測今晨有狂風暴雨。次東南偏東風，後轉吹西南偏西風，風力達颶風强度，後慢慢可望減弱。

今晨七時天文台之氣溫紀錄與華氏表七十五度，濕度爲百分之一百。（乙）

陸海空交通斷絕 港九幾變成死市

多處道路被山泥阻塞無法行車

【本報訊】在颶風威脅之下，全港幾已變成死市，海陸空交通完全斷絕，至目前爲止，尚未有消息，交通在何時可恢復。

中華及九龍巴士公司今晨均宣佈各屬下交通綫巴士服務均停止行駛。

電車公司宣佈，由於電車路軌損壞，故此電車無法行駛，同時目前尚未知何時開工進行修理工作。

電車公司並說：「因此之故，在颶風過去之後，電車尚有一段時間仍將無法行車。」

纜車公司亦宣佈纜車停止行走。

九龍鐵路局宣佈：火車經已停駛。何時可恢復行走，容後宣佈。

天星及油蔴地兩公司之各綫小輪均停止行走。

警務處宣稱：由於颶風吹襲本港及九龍有多處道路均被山泥倒塌之樹木或山洪所阻塞，無法通行車輛。

警方之宣佈並謂：至目前爲止，已知之受阻塞道路計有：薄扶林道、域多利道、大道西、黃竹坑、黃泥涌道東端，堅尼地道，下亞厘畢道等處，大道東近海軍船塢前一段道路因山洪無法宣洩，而致水淹，水深最高達十八英寸。

警方勸告全港居民：除非確知道路可以通車，否則人士，不要上班。（乙）

【本報訊】今晨因暴狂風雨不已，各處街市陷于半死市狀態。中央市場等有上蓋之市場，有少數魚肉檔開市，光顧者寥寥無幾，十號風球未卸，主婦均少出街。所售之價格一律喊高，有開門營業之餐室，則麵包大爲搶手，出爐瞬即售罄，士多館之罐頭生意旺盛。

塌屋倒牆 隨處皆是

昨晚懸出九號風球後，港九方面不少地區，即陸續發生塌屋傷人事件，三時卅五分懸出十號風球，直迄七時許，此等不幸意外事件，即發生十餘宗。

二時餘中區德忌笠街廿號，牆壁塌下，壓傷一人。

哥賦街九如坊，十間木屋倒塌，壓傷住民。

二時四十五分，灣仔軒尼詩道四百廿九號，騎樓被大風吹塌，發生傷人。

干諾道西一號，電箱發生爆炸，三時廿分九龍橡樹街八十九號塌屋，居民有被壓傷。

四時，九龍元州街十二號三樓，有一男子不知如何，由三樓被大風吹落街，身體受傷，即召警送往醫院救治。

四時十五分，北角船街電器道間之政府貨倉塌倒一部份。

銅鑼灣百德新街之卜內門貨倉被大風吹塌。

四時廿五分筲箕灣東大街廿四號發生塌屋，住客若干人受傷。

五時四十分鯉里臣山道（上海的士公司車房背後）發生塌屋事件，有住客被壓傷。

七時卅分，筲箕灣淺水碼頭村，有電綫被吹倒，附近居民一人觸電受傷。

八時許，香港政府大球場附近，發生山諸倒卸意外，若干市民被壓在泥中，消防局人員已將小童三人救出，尚有成年人三名，于被埋泥中，未能救出。

消防工務局 召集消防員

【本報訊】消防局今晨發表緊急宣佈召集消防人員。該局之緊急說：所有消防局人員請即迅速向附近之消防局報到。

據工務局秘書處宣佈，凡工務局之司機，須即往加路連山分局報到，九龍區者，則須往碼頭圍道工務局報到。

危牆倒塌 一人壓死

意外傷亡多宗：㊀今晨三時，男子張耀業，卅六歲，爲縱街灣汀燈公司人員，被風吹倒，手部足部受傷。㊁今晨二時，男子陳貴，廿八歲，住西邊街，在住所騎樓取物而被吹倒，頭部受傷，傷勢甚重。㊂今晨五時半石塘咀山道山邊之木屋被風吹塌，同時山泥瀉下，當堂多人受傷，計有十六號木屋男子陳錫亭，十五歲，身受重傷，十九號木屋男子翁美，十七歲，廿號木屋男子吳松廿五歲，受傷，該男子因木屋吹塌時，仍手執棉胎從木屋逃出，因風力强大，將該男子吹離十餘尺倒下地上，頭部受傷，棉胎被風吹走，不知去向。㊃今晨三時九龍長沙灣道七十八號木屋被風吹塌，屋內女子鄭香，四十五歲，當堂受傷，㊄今晨三時半，九龍元洲街十二號天台之寮屋被風吹毀，遂受傷。

舊樓居民 紛紛逃避

【本報訊】由於此次暴風於今晨掠過本港，港九各處危樓及舊樓之居民中，均紛紛攜備之衣物，扶男帶女以往附近新樓暫避，以防萬一其住處倒塌，故大凡新建之商店等，均先作臨時之避風所，而風雨於晨早仍未見減弱，故彼等仍未能返家，情形非常狼狽。中區之茶樓，僅三兩家較小者照常營業，其餘均閉戶謝絕顧客，而茶客在茶樓門口等候開門者衆。至於照常營業之茶樓，則利市三倍。（尚）

泥吹下後巷，將三十五歲之男子陳廣頭部跌傷，㊅今晨五時許，德輔道西三〇三號四樓，一個十九歲之女子名林紅英，當風勢猛烈之際，踏出騎樓收取衣物而被風吹倒，頭部受傷。㊆在今晨風勢最猛烈之際中區德忌笠街廿號之危牆突然倒塌，陡然一聲，當堂將一看更人壓斃。㊇今晨九時許淺水灣道德堂學校附近有十多間木屋倒塌，據說有十多人受傷。

瑪麗帶來十寸雨量

【本報訊】瑪麗小姐襲港帶來多量雨水，據統計，由今晨零時至十時止，所得雨量爲四‧二吋。

連同昨日得雨統計，過去卅六小時內，全港得雨共有一〇‧五吋以上。

昨日得雨量共爲六‧四吋。

風球懸出時間逾百一十小時

【本報訊】熱帶暴風「瑪麗」小姐對本港之威脅，係自本月四日開始，天文台於該日下午三時五十五分懸出一號風球，同日下午七時廿分，改懸三號風球，至六日下午九時四十分，由於風姐漸次迫近，乃改懸七號風球示警。直至昨（八）日上午九時十五分，改懸八號風球，而今晨一時零七分又改懸九號風球，至三時半又懸出十號風球，直至今午止，風球懸出已達一一五小時，其時間之長，本港戰後可稱罕見。

三院改看護今晨停考

【本報訊】東華三院本年度考選女看護總試，原定七日至十日四批初試（面試），本月七日高懸七號風球關係，臨時通告改爲本月十三日考試。今日原定列爲第三批考試日期，惟今晨高懸十號風球故今晨護生考試改爲本月十四日上午舉行。（百）

各種考試宣佈改期

【本報訊】在風暴襲擊之下，全港政府機關學校商行均停止辦公。

所有原定今晨舉行之各種考試均已宣佈改期，各種公衆活動，亦已由主持方面宣佈停止舉行。

宣佈改期之考試計有倫敦教育文憑試，香港大學之考試，改在何日舉行容後在英文報章宣佈。至於倫敦大學之學位考試，今日之安排未有改變。

又葛量洪師範學校面試及筆試合格之考生體格檢驗，亦因天氣而宣佈改期，推何時補驗，有待公佈。

又麥當奴道聖保羅中學之英文中學一年級（FORM I）入學試，因颶風影響考期，現該校宣佈該入學試改期於本月十一日（星期六）下午二時舉行。

東樂戲院 大龍鳳劇團改今夕開演

【本報訊】九龍東樂戲院，原定於昨（八日）晚演出大龍鳳劇團戲寶「一血淚灑蒙冤」新劇，因暴風關係，昨晚停止演出，改爲今晚開演，該院宣佈，凡持有八日晚戲票者，可在今（九）日至十五日七天內通用，但須再向該院票房編位。如欲于十五日（星期三）晚看該劇及六國大封相者，須在十四日以前編位，否則作廢。

颶風掠過澳門西南 市面一片蕭條 低窪盡成澤國

【本報澳門訊】熱帶風暴瑪麗今晨消早掠過本澳西南部，天文台紀錄之最高風速爲一一八浬。

初步消息，有幾棟房屋被吹毀，受傷人數未詳。

市面今晨一片零落，低窪地區多有水淹，街頭各處都是殘碎玻璃及零落之招牌，行人稀少。有幾艘中共漁船駛抵本澳筷子基避風塘避風，使該處成爲空前擁擠。

港澳之對外交通仍完全停頓，至目前止，尚未知何時可以復航，相信於今日稍後可望有確切消息，滯留本澳之三千多名港客，均感到焦慮，碼頭附近仍時有旅客徘徊。顯然港澳二輪，多以香港爲船期，探聽船期之人士多。強風過後澳新口岸已消防、警員及軍隊均已集中候命戒備，水塘已因暴雨而完全滿溢，及木寮搭棚殆盡。

特寫 港人憂在颶風裡

木屋區的人如臨陣作戰，住舊樓的人暫遷旅店避難，水上人家把船推上岸來，農民日夜不停防風工作。

本報記者天虹

十幾年來的香港，前後有過數十次颶風的警號，都能安然渡過，這是香港人的幸運，大抵蒼天福蔭香港，否則災難將難于想像。

瑪麗小姐這次冤魂不散，由星期六日起都在太平洋徘徊，本月六日晚間在西沙群島突然轉變了方向，其姿態好像直撲香港的樣子，天文台也就由掛起了七號風球，懸時一整夜還沒有除下來，而且掛出了八號風球，這樣造成了百萬人口的心情緊張，爲的香港有一百萬以上的人口生活是可憐的，倘若瑪麗小姐肯的光臨，這一批可憐的人就首先受到了最大的震撼。

颶風的襲擊，最緊張的地區是香港灣和鑼灣西營盤後面的木屋區，家家戶戶第一項的工作把小孩子疏散到親戚朋友的家裏，重要的物件也遷到安全地帶，爲的木屋多是依山建築，形勢上招風，加上木屋的上蓋不是用瀝青紙皮便是用鋅鐵蓋搭，一陣狂風，隨便不把上蓋揭去，但鋅鐵或破爛的瀝青紙皮給風一吹，發出來的聲浪已足嚇人膽魄，而有些木屋建搭多有超過十年歷史，支撐木屋的木柱不是腐爛就是有白蟻蛀蝕，平時住下去已經十分勉強，以這批木屋來迎接風姨，委實是一件恐怖的事，但見壯男們個個抖擻精神，婦女們也跣足，好像要戰鬥一般。這種景色，叫不常見。

危樓區最多是香港西區，上環區，這兒有無數舊樓宇，這些舊樓，普遍的超過六十年，其中有些將達百年，由于香港的住民氣大開，業主對舊樓已不再修葺，住客到所住的樓宇也不加建設，有些樓板洞穿，可以窺到樓下的全貌，有些霉爛樓板和樓上的天花，用力走幾步便有灰塵跌下來，有些業主希望樓宇倒塌，可以不用補償搬遷費而重建有利息的新樓，住客的心理則等候業主急拆，好取回一筆可觀的搬遷費，這種殘實的情形，便顯舊樓日趨危險，這次風姨來襲，住舊樓的人便起了極大的波動，昨天在微風細雨中，很多住舊樓的家庭主婦把值錢的細軟疏散了，到了廣播台宣佈颶風迫近港南，很多旅店突然做了大批生意，主顧大部份都是住舊樓的人，爲的近年來因風雨塌樓事件，每次都造成巨大的慘劇，生命第一，旅店無形中當了臨時避難所。

水上人家對颶風最具警覺性，一艘小艇等于他們一個美滿的家庭，倘有不測，全家的性命財產便宣告完蛋，昨天早晨，整個香港海面沒有一艘木船，旺角避風塘，船艇擠迫到滿坑滿谷，有些小艇索性駛進了長沙灣避風塘，把艇搬上岸上去，生活在海上的人家，應付颶風的辦法十分老到，小艇放在岸旁，多買一些鹹魚、白米，儲足糧食，近年來水上務民都懂在岸上預租房子，一來好讓孩子們便利進學校，二來是預防颶風襲港時可舉家在陸地上獲得居住之所，兩個避風塘內的船民整天在忙碌，拆去帆檣，捲好了纜纜，在岸旁佈置臨時廚房，這樣又成一景。

兩天來最忙亂的還是新界的農村，村農的臨時民宇多數是獨立建築，孤零零的在曠野或田土間，農民們最怕的是颶風，由于農作物經過風雨的狂襲，收獲必受影響，在這一季節，以瓜菜植物作主力，瓜與豆要靠竹棚以助攀緣，瓜蒂十分脆弱，雨打風吹便很容易折斷，豈類不能過份濕潤，所以他們一聆風訊，無分晝夜便動員全家人把稍爲長成的植物摘取，剛巧這兩天蔬菜漲價，未完全成熟的植物雖然輕了斤兩，但收益上却無重大損失，農村裡的婦女們正祈求上蒼，不可使風姨進來。

風球懸起了以後，最先叫苦的是碼頭工人，兩天來各大小碼頭都孤清的沒有船隻依泊，碼頭上祇有着更人披上了雨衣看管碼頭的什物，一批一批的搬運鷄鴨的和搬運蔬菜的都是斷工支薪，一切物資沒有來，各貨倉待付的貨品也沒有運出，他們以這批伕力迫得躲在家裡吃穀種，他們每天依舊跑到碼頭去，希望有些船隻冒險泊岸，好讓他們賺回一點伕力費，可是八號風球懸起了之後，他們失望了，幹着朝搵晚食行當的人，內心的痛苦實不足爲外人道。

擴宿悲天憫人者都祈求颶風消散，今日的香港，雖然有廣厦鄰煌的一面，但却有最可憐的一面，颶風若是真的襲港，首當其衝的還是一羣生活可憐的人。

美股市走勢平均指數

【紐約八日美聯社電】杜‧鍾斯美國股票八日平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅種工業股	六四六‧五八	六五二‧八三	六四二‧四九	六五〇‧五三	升四‧七七
廿種鐵路股	一四三‧六七	一四三‧九二	一四六‧八四	一四五‧九六	升二‧七七
十五種公用事業	八九‧八〇	九〇‧五四	八九‧四〇	九〇‧二九	升〇‧六〇
六十五種雜項類股	二一〇‧七四	二一三‧二六	二〇九‧五一	二一二‧三八	升二‧〇二

美國股市行情

【紐約八日美聯社電】星期三股市續升，芬投甚盛，雖然擡家見利同吐，鋼鐵及汽車股收市仍扳升不已。鐵路股頗有進展，電子及其他太空世紀股受萊感頓方面提出增加國防開支消息之助，再度上揚，若干化學、醫藥、航空及自動售物機股聯同報升，高價之萬國商業機器股，每股漲十五元半，柯達菲林股升五元半，全日成交三百八十萬股（週二成交三百七十一萬股）。

股票經紀人稱，數月前已縮減之大量新鮮資金，業已投入市場，十五種最暢股其中十一種上升，三種下跌，一種無變，納菲股成交最旺，升四元六角二仙半。標準石油濾品股漲一元三角七仙半。美國汽車股卸二角五仙，鎳片股升八角七仙半，諾克菲西方股跌數仙，北美飛機股升一元半，戴高洛火箭燃料股升二角半，仙力夫股升五元七角半，環球火箭股升二元，波拉諾股升四元七角半，美國造船股升三元二角半，聖里紀斯紙股升一元半，美國家庭製品股升一元七角半。（修）

港中醫界發現根治哮喘驗方

年來香港中醫界對於根治哮喘病，突有新的發現，這種新發現，乃是一張外用實驗古方，經過病者六百九十餘人之試用及七年來的統計，證明具有根本治療之功效。

還一中國外用根治驗方，流傳已久，方治用細辛、甘遂、芥子根、延胡、麝香配製成膏，分貼背脊骨第三、五、七節左右，每次貼數小時，經數次後，哮喘即可完全斷根。該法業已引起義大利、泰國、美國、東南亞、千里達、南非、澳洲等各國之注意，廣泛採用云。

數艘海輪不能進口

【本報訊】港內波濤洶湧，所有寄泊港之遠洋船隻均駛集於昂船洲一帶避風，較小船隻，早經駛返避風塘躲避。直到目前爲止，除知有一艘遠洋輪在港外出險之外，在海外遇險者爲捷和貨輪，今晨一時十五分在東沙群島（本港東南約二百哩）擱淺，當即發出求救訊號，本港有關方面已接到該項緊急電報，並轉知鄰近船隻開往援救。

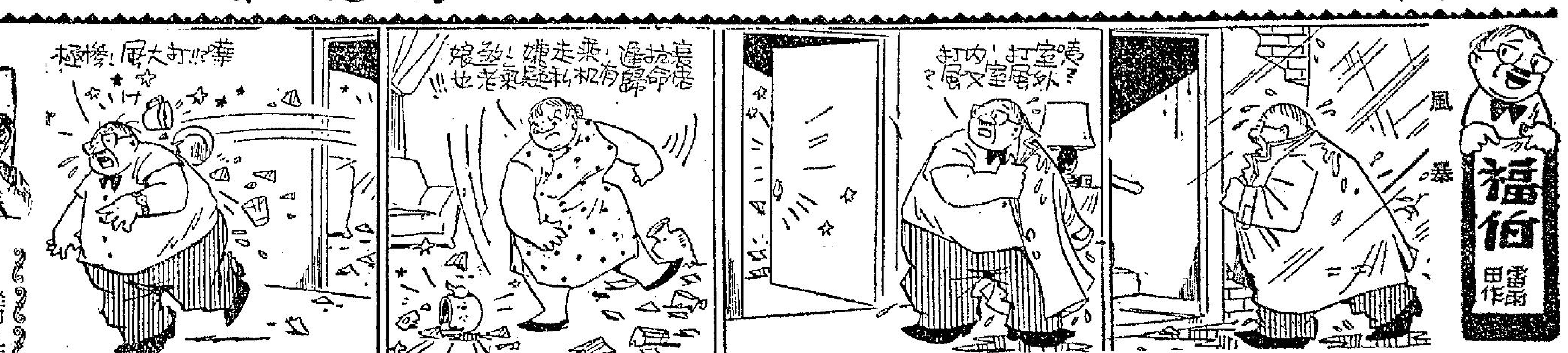
另有荷蘭兩輪於前日駛至港外時，因風勢猛烈，巨浪洶湧，不能進口，在魔鬼山對開海面避七號風。該兩艘船係：㊀萬鼎士號輪，由星洲載有馬來頭各埠華工六百餘人，其中有傭婦二百餘人，船上乘客，大半數皆因而暈浪，暈伏客倉中；㊁芝渣連加輪，由耶加達及泗水滿載歸鄉華僑男女及眷屬等約二千三百餘人，該輪因須駛來港補充船上燃料食水，亦在魔鬼山附近海面避風云。

克利夫蘭總統號客輪及其他船隻，均未能依期離港，而港外亦無船隻進口，克里夫蘭號暫定今晚始啓程返美。

九龍旺角避風塘，昨晚懸出十號風球後，因避風塘內所灣泊之船艇過擠，四時許以至于波浪兇湧之際，不少小艇互相碰撞，時慘告沉沒，哀聲洪滅火船馳至現場，協同附近船家，冒風雨拯救，將不少跌落水之漁民救起。

新雅大酒店
酒樓‧舞廳‧夜總會
精彩新節目
法國美艷歌后
瑪琍嘉卿
演唱世界名曲一星期
唱者媚艷動人！聽者陶醉舒暢！
每晚11時15分 一時正 兩場演出
加聘 張露 桃麗都 露絲 小姐主唱
菲律賓奧利大樂隊伴奏
地址：彌敦道六三五號 電話：五二〇〇一

興華新樓
分層租售‧即可入伙
三年付款
地區高尚‧價廉利厚‧花園海景‧学校林立
旺中帶靜‧交通便利‧電話分綫‧井水充足
詢問處：本地盆般含道屋蘭士道 電話：二五七一四四四
興華有限公司置業部宏興行四四七室 電話：二三三四八四



論盡天堂

因風滯澳乃有福論

無牌主筆

有幾個老友，在端陽節假期之前，組成一個小集團去澳門玩，拉本主筆一齊去。本主筆已答應，其後將近起程時，忽聞一號風波高懸，登時離沙。幾個老友笑我冇胆，曰：「有幸者，還實會打得成風？夫喇！」本主筆一於不敢去。寧可參加一個麻雀集團，開房打三日三夜，以免在海上俾大浪頭也。三日過後，風勢更大，忽聞澳船停航，我地幾個老友，有家歸不得，紛紛打長途電話返來慰妻。本主筆聞之，暗暗得意。認為執番一身彩，否則現在仍在澳門待半天吊，慘不堪言矣。乃知死生有命，富貴在天，一飲一啄，莫非前定。

然而靜坐沉思，想到個班老友，忽然發覺自己實在大老襯！何以當時不去澳門而竟打麻雀？不但手氣不靈，連輸三日，而且計起數來，去澳門之人先至有福，本主筆萬萬不及，越想越聯，痛定思痛，為之廢然長吁，又覺個係死生有命，一飲一啄，莫非前定矣。

有人必似本主筆初時之見解，以為因風滯留在澳門之人，有家歸不得，實在狼狽萬分，苦不堪言，殊不知深一層，實有大謬不然者，因風滯澳，方為有福之人，我地未去，可謂走拉大雞。何以故？本主筆于快爽之餘，不妨與閣下一論之。

假如閣下去咗澳門，因為打大風冇船而唔返得來，你會點辦？一定係住在酒店之中，出入于賭場之內，實行放多幾日假，一的都不憂心也。你有銀紙，固然開銷坐花，火山買舞，甚至按摩鬆骨，乜野都齊。午食于佛笑樓，夜飲于金城酒家，大澳酒大塊肉大碗飄，理你香港乜事？因為打風冇船，反正唔濟得水返香港，此乃天意，非人力所能為？惟有順乎天命，聽其自然也。

因為此乃天意，自己想返都唔得。則你老板亦不能話你缺席唔返工而致炒你魷魚。因為你有乜野，並非有船都唔返也。要炒魷魚，乃可炒輪船之買辦，亦可以炒瑪麗小姐，唔應該炒你。老板如果派一隻破冰船去澳門接我，我一定返工焉。所以老板冇聲出。至于老婆，更加有收。輪船停航，有目共覩，我在澳門花天酒地，不妨貌作叫苦連天，擁美人而不知人間何世，返來之後可以話思家成疾。太太信與不信，亦冇關係焉。並非我自己留連忘返也。

所以滯澳不能返家，等于假期之延續。人地放三日，你放夠四五日，幾爽？拿官叫獎世界，有人敢鬧你焉。或曰：假如冇水又如何？豈非吊頸？此點更不必担心。如果使乾使淨，大可以向澳門之朋友開口借錢，振振有詞。失咗預算之事，人皆有之，況出于天意乎？朋友縱甚孤寒，亦必解囊相助。假如連朋友都冇，打個電話電報過香港攞水，自然有老板或老婆代滙澳到酒店，完全唔使愁也！是以話因風滯澳之人，乃最幸福之客。

愛晚樓小品

（邊陵）

風流孽果

一中年男子，因患性病久治未癒，影响行動及工作，致萌短見，日前竟於深水埗某公廁內企圖自殺，以鐵骨鑿之尖端猛刺已之腎門及腎部，鮮血淋漓如注，經人發覺報警，將被送入醫院救治。

風流病染恨重重 × 此際方明色是空
舉步彷如拖鐵鏈 × 就心祇怕發痲瘋
祠堂欲拆原難忍 × 雨傘頻揮猛咁通
本想輕生魂未斷 × 一塲辛苦血飛紅

姻緣百譜

•呂大呂•

再世姻緣 兩度洞房

第五回：父娶妻無勞貧 母比女還年輕 為有風因翻成佳話

他不明白為什麼這位朱老縣丞的少女會這樣。他父女一起說道一件奇怪的事，一會兒，朱百可亦來了，活現着納罕的樣子，見了錢翰文說道：「錢世兄，你可是在十七年前死了個太太？」錢翰文道：「不錯。」朱百可又道：「你的亡妻可是姓鍾的。」錢翰文也答了他不錯。朱大人道：「你的女兒可是叫做鍾愛，僕人叫阿縣？」錢翰文好不奇怪，他連聲應，然後道：「請問老縣大人為什麼會知道？」朱百可道：「說來就奇怪，小女現在醒過來了。她說她已不是我的女兒，是世兄十七年前的亡妻鍾氏借屍還魂，據說這是她在臨死時約定了你的。我不信，她說出了她女兒、僕人的名來，叫我出來問你。現在你答的正是她說的一樣。」錢翰文好不奇怪，錢鍾愛也奇怪萬分。正要和朱百可說，卻聽得裡邊鬧嚷嚷的聲音：「鍾愛鍾愛快進來！」錢鍾愛也不管裡邊是甚麼地方，一走便走了進去。過了好一會，裡邊又是叫着道：「阿縣，你也進來。」阿縣不敢獨個兒進去裡邊。朱百可叫僕人帶着阿縣進去。外邊只剩下了朱百可和錢翰文。朱百可問他當時要妻時如何情形。錢翰文道：「以時考之，這是對的。她當時叫我不要娶妻，等到四十歲才好，又叫我不要這樣快便將女兒嫁人，要待她二十歲那年才好。現在就正是我四十歲，女兒二十歲的時候，這太巧了。」才說完，阿縣已經出來，說道：「真奇怪，這位小姐就真的是太太，小姐現在要件衣衫，不肯出來呢。」朱百可這樣說，看將起來，是真的了。」錢翰文也道：「是真的了。」毅然決然的對着朱百可道：「老縣大人，這件事看來我〔illegible〕，我實無勞貧，我續娶了令千金為我的續室夫人。依我七歲來和我重續前緣的。她實在老早便知道她要投到老大人的家裡作為老大人的女兒了。」朱百可道：「說得有理，我和你進去見見她。」這位十七歲的小姐一見了錢翰文便叫着錢翰文相公。朱百可問要把她許配了錢翰文好不好？這位小姐道：「這樣說，是我返回他的懷抱罷了。」朱百可道：「不過，這一來，我便是以他為婿，而他卻是叫我做岳丈。」這位小姐叫着錢翰文快上前叫岳丈。錢翰文叫了朱百可一聲好岳丈，朱百可也叫了他一聲好女婿，即晚便招贅了他，就在朱家裡成親了。當晚，這是再度洞房，一個鍾氏兩次化身和錢翰文成親。奇怪是他們婚後，女兒卻比母親長了三歲。人人也傳為佳話呢。（本段完）

生飯集

克魯契夫可作龜公

阿木

克魯契夫自一手破壞了高峯會議之後，為了恐怕艾森豪去蘇聯訪問時，給鐵幕人民帶來騷動，所以近日來正對艾森豪大肆攻擊。在還原是最低能的手段。但克魯契夫病急亂投醫，也什麼都不管了。他說，艾森豪如果到蘇聯去，最好的職位乃是當托兒所所長云云。這種說話，其實又是自相矛盾的。因為共黨近來的宣傳，是將艾森豪醜化成了「戰爭販子」、「殺人魔王」的。而當托兒所所長，至少的條件，是要慈祥可愛，有和平的性格才行的呢！可知克魯契夫又講錯話了。

由這個流氓型的人物談艾森豪到蘇聯只可當托兒所所長的談話中，倒使本人想起，如果克魯契夫到美國去，可以當什麼呢？思來想去，曰：最適宜者，乃當「龜公」也。此龜公，當然不是妓院內之龜公，而要麼登些兒，例如當理酒吧女郎之類。

何以克魯契夫適宜於做這一類工作呢？絕不是瞎說的，請聽在下細道理由，便知分曉。

第一，克魯契夫之身體又矮又胖。根據物理定律，如此之人，重心低，必不易倒地。而龜公招徠客人，必須一天到晚地站立。若換上一個長得瘦長的傢伙，就一定頂不住，所以克魯契夫之身型，極為適合。其次，克為禿頭，一根頭髮也無，光可鑑人，若遂娘兒們一時找不到鏡子，還可借用一番也！

第二，克魯契夫之流氓作風，是誰都知道的了。動不動就可以暴哮一番，但是，他要用到你的時候，卻又對你笑臉相迎，大拍膊頭，當作老友記。一個不合，就可以翻臉不認人。俗語所謂「翻轉豬肚就是屎」，就是他這一類的人物了。這本來是共黨的天性，但卻也是最適宜於做龜公的人才。當人客懷金而來之時，即為有利用價值之時也，其時則可以笑臉相迎，

第三，克魯契夫面皮極厚。例如在巴黎時，有新聞記者當面喝他倒采，他可以毫不臉紅，此亦難能可貴者也。臉皮厚可做之事當然很多，例如蘇聯總理之類，是總不如龜公之適宜也。以來之種種舉動，諸如借朱可夫以驅逐馬倫可夫，然而再驅逐朱可夫等等，確乎是第一流的龜公人才，絕不愁失業的。

觀乎以上三點，老克其勉之！

五十年來 省港澳搜奇

丁卜商店創辦人吳種石

玉璽

廣州市惠愛路大新公司側之昌興路，有一家丁卜商店，創設於民十五六年間，以售賣故衣及戲具為業，因該店招牌筆畫簡少，易為市民認識，又因該店在報紙刊出廣告，其措詞造句，簡單簡明，遂頗予一般用家以深刻之印象，謂其得廣告宣傳之法也。丁卜商店之創辦人，為當時廣州市某校國文教員吳種石，吳氏性耽文藝，時以其詩詞投稿報章，與凌醉蝶（仲勉）王心帆等詩人先多唱和，迨後李伯豪受命為北區綏靖主任，凌醉蝶得鄧伯光師長賞識，委為政治部主任，吳種石亦受知於李伯豪，任秘書職。吳氏雖為丁卜商店之創辦人，但從弗染一般商儈惡習，且首創不二價，使顧客購物，無須議價之麻煩，而丁卜商店之主顧，多數屬於廣州中上學校之教員學生，故單靠一種顧客，已足維持營業矣。後吳氏改入仕途，始將丁卜商店交與友好繼續經營，業務亦能發展，蓋是時除舊有之教育界主顧外，又新增不少軍政界之顧客也。

吳氏追隨李伯豪既久，揣摩伯豪心理亦頗得當，既悉伯豪傾向佛教，故亦潛心禪悅，好與方外人結交，及李伯豪貴為粵省政府主席時，發願修建南華寺道場，李主席以吳氏與佛教人士較為接近，派其勷助，吳氏曾卿命赴福建之鼓山，迎虛雲老法師駕來粵主持重建曹溪六祖道場事宜，吳氏僕僕征途，不辭跋涉，不愧為佛門獅象也。

民國二十九年，虛雲法師以重建曹溪六祖道場事竟，乃偕吳氏往曲江乳源各地，訪尋靈樹道場未獲，比抵雲門山，見荊棘叢中，僅存古寺內肉身一尊，為雲門開宗道場，爾時見祖庭淪落至此，不禁愴然淚下。寺中尚有一僧，即自辦私蓄，佈施該僧。及返南華，適李伯豪偕李任潮、鄒洪等抵寺，談及雲門事，皆謂重興祖庭，實有必要，李伯豪氏且邀吳種石出巡乳源，道經雲門，見大覺禪寺之殘缺，不減未重建時之南華，遂邀同地方名流紳耆，謂捐資重興雲門古寺，並欲由虛雲老法師住錫雲門，直衛中興斯亘，虛雲老法師乃將南華職務交與弟子復仁法師主持，將行，虛雲老法師私語吳種石曰：「寶告居士，南華道場不久將有事故發生，老衲欲將六祖及憨山真身，運至雲門，但此事除居士一人外，不可使第三人知之也。」吳氏雖諾其言，惟以平時對虛老信服故，對虛老所云，表示同意，且暗中代虛老將南華法寶，運往雲門安置。故吳種石亦付出相當之魄力也。吳氏曾出任粵北某縣縣長，人有疑為李主席夫人吳菊芳女士之兄弟者，非也。

逸人趣事

李石曾巴黎辦雜誌

•海棠•

在滿國諸革命元老中，李石曾先生乃是出自簪纓世家之一人，李石曾之父親，是清代赫赫有名之高陽相國李鴻藻。然李石曾雖是出身於一如此貴族之閥閱之家，但其從小卻已不重功名利祿，無意進入仕途；故在還清光緒二十八年，其父李鴻藻老先生安排之下，李石曾便以隨員之名義，前赴法國留學。李石曾於法國留學期間，結識得首創「巴黎豆腐」之革命元老張靜江先生，李石曾後來能毅然投身於革命行列，與張靜江對彼之影響實分不開焉。

李石曾赴法留學時，復轉學於巴黎大學研究生物學及哲學。其時，李石曾課餘之暇，主要之活動乃是與張靜江合辦「巴黎豆腐公司」，向法國人介紹吃豆腐之好處。此外，李石曾並更與張靜江、鄒佩剛等人在巴黎創辦「世界出版社」，發行世界雜誌及新世紀雜誌，宣揚民族精神，鼓吹海外華僑熱烈支持反滿，在推翻滿清統治之革命大業中，李石曾主持下之世界雜誌及新世紀雜誌，其在宣傳方面貢獻之力量，實不可抹煞也。

李石曾等人在巴黎創辦之「世界出版社」，乃是在經濟頗為困難之情況下進行者。當時，「世界出版社」只是租賃一層極為破舊之樓宇為社址，故「世界出版社」之佈置情形，非但毫不豪華，且直是簡陋無比。據說，排印所用之鉛字，只是安置於辦公檯之下，李石曾等人所睡覺之床鋪，亦只是安置於辦公檯之旁，地方窄狹，傍墻之臭蟲又多，辦公於斯，睡覺於斯，生活雖甚為艱苦，但李石曾毫不以為苦，卒能將世界雜誌及新世紀雜誌辦得非常成功，李石曾毅力之堅強，於此可見矣。

李石曾除了奔走革命，從事文化出版工作之外，辛亥革命成功，民國建立以後，李石曾還在中國國內開過通義銀行，辦過中法大學；在辦中法大學時，為着鼓勵一般貧苦之青年學子起見，首並辦「勤工儉學」學生出國深造。然遺憾者卻是：當時這批「勤工儉學」之學生，有許多在今日竟成為共匪[illegible]王朝之新貴，成為掘殺中華民族文化之劊子手，最落力最積極之一個。

李石曾終身均極淡泊自甘，據言當為參加同盟會時，曾向國父提出不參加實際政治。但儘管是如此，李石曾之愛國行動卻是永不後人，在民國初年，第一次世界大戰發生，國父即行召集重要之革命同志，於上海法租界寓所開會，討論中國應否參戰之問題。當時，只有李石曾一人贊成中國參戰，當其與許多同志爭辯至臉紅耳赤後，終激動說道：「如果本黨公決不主張對德國宣戰，我李石曾個人也要對德國宣戰也！」在場諸革命同志聽說，均感驚且不知所對，但國父對之卻鼓掌附和起來；由此一來，可見得國父對李石曾之推重，然亦可以見得李石曾之剛毅矣。

一個悲慘故事

九廿八日記

阿狗

我曰：「點喋呢？」佢曰：「在開會之日，我亦參加。我企在裡，我知道，呢場好打，冷靜，因為我以前見過呢個場面。」我係我老母之子，因為我係老母之仔，也受得太多。當時，我係被綁，被帶至群眾前面，共幹宣佈佢之罪名，在場者必須鬥爭一擊。被鬥者必須應聲，至于我必須係最落力最積極之一個，否則犯咗溫情主義，祖護親人之罪名，佢手會連我都被門埋一份。」

佢又曰：「最慘人者，就係當我母親被拉住遊行時，群眾一面打佢，一面對佢拳打腳踢佢，我老母一向好瘦弱，而且舊時纏過腳，根本受唔起呢種毆打。當佢跌倒時，佢地仍然唔放過佢，

我曰：「咁樣，悲劇總算演完喇？」太慘矣。」佢曰：「未完，未完，忙不過：當然有個結束。當老母被釋之晚，佢馬上走同來找我，係細路個細路亦曾受過于細路集團所批評與鞭打。兩人相見，抱頭痛哭。誰料在晚上，我老母與個細路偷走到河邊，乘着共幹不覺，細路一去便永無回頭。但佢地第二日早上兩條屍體浮在河面。咁，就算呢個悲慘故事之結尾。」

我聽完之後，亦不禁唉的噢咗一聲。我暗想：呢個世界究竟係乜嘢世界呢？點解有人竟打親娘？竟偏偏要把老太婆及細路逼死呢？太殘酷矣。

奇聞艷事錄

海怪苦戀仙女記（上）

施寄文·寰澄繪圖

從前，在希臘海邊，有兩個仙女在那裡梳頭談天，當時她們所談的，不外是一些美麗的戀愛故事，她們談了很久，那個年青一點的仙女說：「你真幸運，你的戀愛故事，竟然都是這麼美麗的戀愛故事。」那個年長的仙女聽她這麼說後，立即問道：「難道說你的戀愛故事就不夠美麗嗎？」那個小仙女說：「是的，我的戀愛故事是最悲慘的，你要聽嗎？如果你要聽的話，我可以把這個故事講給你聽。」那個大一點的仙女點點頭後，那個小仙女便把她的一個戀愛故事講了出來。她說：

「從前有一個美麗的仙女，她與一個英俊的王子邂逅之後，兩個人都過了一段戀愛後，便打算結婚，成為最恩愛的夫婦。這一天，那個仙女在要出去與王子約會之前，為了要化裝前自己的一面鏡子又打爛了，於是祇有拿着一切化裝的用品，走到了海邊，在那裡她對着海水來梳理自己的頭髮，她當時在梳過了頭髮就走的話，那麼甚麼事也不會發生了，偏偏她是一個愛美的人，在梳理過頭髮之後，仍然對着碧波如鏡的海面在看自己的面容，她完全被自己的容貌所吸引了，就在這個時候，她稍一定神，突然覺得水中動了一動，接着，她自己不是一個人了，出現在她面前的，卻是一隻眼睛，並且頭上生了角的怪人在瞧着她，她瞧了以後，心裡面便不禁大為驚慌，想起來要離開，但是那個怪物，卻伸出手來一把捉住了她說：「美女，你為甚麼要立刻走呢？我雖然面貌生得難看，卻有着極好的心地，你如果不信，祇要和我做做朋友，便可以知道我的為人怎樣了。」

但是不論他怎樣說，仙女還是對他極端恐懼，一面心中想着，王子就要來看她了，於是她連忙站了起來準備離去，不意她剛調轉身，就發現一隻獅子向她走來，這一來她害怕極了，正不知應該怎樣自救時，那個海怪卻從海中跳了出來，他舉起手中的武器，朝着獅子的頭上猛打，於是一場惡戰展開，幸而那個海怪力氣大，又夠機智，不一會便把一隻獅子打死在海邊，仙女見海怪打死獅子救了自己，先前對他的憎惡心理，到了這一刻自然減少了，於是他們並排走着，一起去見王子，王子是個英俊人物，海怪見了他後，自然不免有自慚形穢的心理。可是，他又不知道應該怎樣才能取勝於王子，至於那個王子，他是一個英俊明武的人物，對於這樣的一個海怪，當然是一點也不放在心上，在這種強弱分明的情形下，本來是沒有比較的，但是那海怪卻是一個意志堅強的人物，雖然他自知敵不過王子，但是為了深愛仙女，結果還是準備一切來與王子一較，第一步他先開始研究，究竟仙女為甚麼生得那麼好看，然後是她怎樣對着水波來梳理自己的頭髮與裝扮自己的服裝。

探風譚奇

美國早期婚俗奇談

•丁丙•

美國現代的男女事情雖然發展到非常開通，但早期還是殖民地時代的美國的婚俗，說來是頗令人發噱的。

十七世紀至十九世紀時期的美國婚俗，大致分為兩個支流。這與英國文化的分流，發源于新英倫的清教派，和南部的殖民地。前者代表工人階級，後者為南部英國殖民主義者的耕種居民，代表貴族階段。

當時新英倫的清教派人士，對婚姻施以強大的驅力，鼓勵男女及時結婚，而且制定懲罰的法律多項，以鼓勵獨身漢成家立室。在昔日來說，別說，娶了老婆的男人，就比衰仔自由得多了。清教徒有一個單獨的罪惡標準，如果犯了姦行事件，男女受同樣的罪罰，婚前或婚後有越行為，可受更嚴厲的懲治，有偶的男女通姦還不致死罪，普通是笞刑及罰款為較輕，在女子的胸前綉個「A」字，佩戴至死日為止。

美國尚在殖民地時代，最有趣的婚俗是所謂「穿襯衣結婚」，相傳是英國流入的。據說如果寡婦祇穿襯衣結婚，不戴頭紗，丈夫就無須替她償還從前的債項，這種婚禮通常在黃昏後舉行，在舉行婚禮時新娘實際全身赤裸的，而站在洗手間裡，大門中央開一只變形的洞，新娘把手從洞伸出來，和新郎執手舉行儀式。另外有一個寡婦，則躲在一塊寬帳後舉行這樣的婚禮。那時很多新寡，為了逃避舊債，不惜臉紅，舉行這赤裸的婚禮。

美國的男女青年現在是夠放蕩的，但英國殖民地時期，父母管得很嚴，清教派的法例，男人追女人，事前要獲她雙親正式批准，否則[illegible]

七國說

偵探連國小說 章韓秋繪著

……待舉槍射擊，忽地吱喑一聲，人與槍一齊倒，前胸一攤鮮血，……

第二回 深寒水靜，殘夜訴心聲 音渺魚沉，落花傷夢影

杜忠微心裡亦是一震，祇好說：「梅兒已經知道了。」「哦！」「那麼容就不禁叫出一聲：「是呢？」

她來說，實在是一個嚴重的創傷。這和她平時撥碎了一個心愛的玩具時那種難過是不同的。儘管杜叔叔口裡承諾在短時期就要回來。但是，誰能保證杜叔叔會回來呢

梅兒說：「我不是已經告訴你，很快就會同來嗎？」

「誰知道杜叔叔的話是不是真的！」

邢韻梅嘆了一口氣：「而且，儘管杜叔叔……

成名

這些日子，鄭餘慶在興奮與快慰之中，他本來是缺少自信心的，可是，……

終於，考試已屆，李亞仙為他準備了香燭酒果，祭祀祖先。可是，鄭餘慶卻拒絕了如此，他拉了李亞仙到內房，……

東 麥炳榮 鳳凰女 第十屆主理 今夕首演 ……

工商日報 分類廣告 ……

人物動態

李宗蔭譚炳華重責任

北角新都城酒樓夜總會協理李宗蔭，總管譚炳華，在酒樓圈中有悠長歷史，且待人和藹誠實，責任心重，所以博得當事局同人和嘉賓好評。李宗蔭過去曾在灣仔仙掌夜總會服務，譚炳華過去曾在北角麗宮酒樓夜總會服務，聲譽極好。

陳鉅鄒鏗誠實

北角麗宮酒樓夜總會經理陳鉅、鄒鏗，于營業方針，保持誠實作風，難怪麗宮酒樓夜總會生意旺盛，中外顧客對于「麗宮」菜肴烹調和殷勤侍應，均感滿意，這是誠實經營所致。

梁連城高錦煜人緣好

北角雲華酒樓夜總會司理梁連城，高錦煜待人態度和藹，所以相識他們兩人的人士，都留下了深刻而良好印象。梁連城和高錦煜都曾經分別赴日本考察飲食娛樂事業，所以獲得許多寶貴經驗，正在「雲華」試驗中，被譽為「香港甜心」的

江玲洛平在花都獻藝

歌星江玲，長駐北角彌敦道花都酒樓夜總會獻唱，由夜至宵夜。江玲不但善於唱有情感的英文歌，且能唱有情感的時代歌，不過在夜總會中僅唱英文歌，菲島洛平樂隊長駐演奏。

潘迪華將赴澳

「文藝歌后」潘迪華，將于本年底由港前赴澳洲獻唱，去年她曾分別赴印度澳洲獻唱，博得當地人士一致予以讚揚，潘迪華不但獻唱名歌，並且還表演舞蹈。年底第二次去澳洲獻唱時，將隨故地重遊，當感愉快。

席靜婷監製在豪華樓

銅鑼灣豪華樓京菜館，每晚設有音樂宵夜，歌星席靜婷、監製、梅菲長駐獻唱。在香港的歌唱圈中，席靜婷學力極好，她在國內曾音樂學校畢業。「亞洲影后」林黛在銀幕上唱歌，那是由席靜婷在幕後所唱者。（從心所願）

香檳酒樓歌陣中的新進男歌星李聲揚

香檳夜總會歌陣 新秀連環式登場

尖沙咀香檳夜總會昨晚起重金禮聘艷名世界舞蹈專家杜楊與德莉莎表演西班牙舞蹈，杜楊與德莉莎之西班牙艷舞演出，香艷處，足令你看到心兒卜卜跳，刺激處，堪令你的靈魂兒飛上天，杜楊與德莉莎的舞蹈表演的確是項難得多見的舞蹈演出。律賓依星大樂隊特別常長駐香檳獻歌，菲，李聲揚，陳我，鍾亮，名歌星安妮，陳登場，這些新人都是經過了名聲樂家研究和細意選拔的，這種作風，最能迎合一般新穎曲周郎的口味。

香檳不斷起用新的歌星，還是寶瑞麟與謝鶴鳴辦理夜總會的獨到的政策，該酒樓的歌陣不斷有新人選奏套曲新曲十數闋，曲曲動聽，與衆非常。

夜香江

北角新都城夜總會創辦 立體聲音樂會

本週末首演立體聲古典音樂

下午三時卅分開始聽節目表

儘管香港是一個現代的都市，但藝術氣氛並不濃厚，正式的或大規模的音樂會實在太少了，因此本地的樂迷大多數都不能滿足他們欣賞純正音樂的慾望，北角新都城酒樓為針對這個情況，特為本港愛樂人士設計兩大立體聲唱片音樂欣賞會，以滿足愛好不同的樂迷們，這兩個音樂會都是由下午三時半開始的，日期不同，逢星期六舉行「立體聲古典音樂會」，播放世界偉大作曲家的著名作品，帶給各位最高貴的週末娛樂。逢星期三舉行「立體聲爵士音樂會」，介紹現代最出色爵士音樂演奏大師所演奏的純正的爵士音樂，一新樂迷耳目，以上兩個音樂會的節目均由專家精心編排，每期並印備詳細節目表，歡迎各界人士索取。

又：這個音樂會的立體聲唱機設備是重金禮聘本港第一流的天才電器專家李希劍先生精心設計，現全部裝置工程已完成，成為本港第一套最完美的立體聲設備，整個音樂會的佈置工作已籌備成熟，定期本週末首次與本港愛好音樂人士會面。

富士製鉄株式会社最新產品
富士牌
PF型 盤札電桿 (PANZERMASTS)
（盤札電桿所実用具有四大特点）
1. 貯藏方便
2. 運送輕便
3. 工作簡易
4. 保養容易
（詳細說明書備索）
富士製鉄株式会社
日本 東京 日本橋 江戸橋
電略 STEELFUJI TOKYO

工商日報 分類廣告 價廉效大

添丁入珍酒園好 甜醋
文店 威靈頓街食館 電話六三六六○號 北角馬寶道八號E

麗斯
昨日滿今天請早 派拉蒙戰爭巨片
兩點半 五點三 七點半 九點半
特藝透明體
施蓋·雷蒙 伽娜·費西 馬希·扶迪 主演
亂世情鴛
特藝七彩片上中文
明早 昨日之敵

新世界 百樂門 東方
港九兩院即日盛大聯映
野人記 Tarzan the ape man
中片文上
浴血鱷魚潭！大鬧人猿國！
新世界夜場五日 百樂門早場 野人記 換巢鸞鳳

東方
片期推選今天最後
美高梅七彩綜藝新體合開面別生喜劇
喬遷之喜
片上中文
明天正場巨片 百戰蛟龍

娛樂 皇后
連日滿！今請早！
謝利路易 大諧王角
糊塗太空人
VISIT TO A SMALL PLANET
笑料千種，保証刺肚！
同加超級特片 日本風光！

新華·豪華 風雨無阻
連日滿座！今天請早
華納公司本年度皇牌巨片
THE MIRACLE 冤劫佳人
瑰麗彩色 片上中文
新華明天早場：王阿飛

麗聲·皇都
今天仍映
夢遊小人國
Darby O'Gill & the Little People 中片上文
下期緊張巨片 聯邦間諜網

樂聲·百老匯
今天兩院盛大獻映
兩點半 五點半 七點半 九點半
越獄笑史
TWO-WAY STRETCH
滑稽星笑匠 彼得斯拉 主演傑作
片上加印詳細中文字幕說明

京華
今天盛大獻映
電子人復仇記
新綜彩艷七彩片上中文

利舞台·普慶
今天四場放映
恨海鴛盟
新綜藝七彩片上中文
明早 利舞台 博士賊 普慶 海底奇觀

偵探連環小說「七面觀」　章碩秋繪著

⑭盜首正待舉鎗射擊，忽地吹哨一聲，人與鎗一齊倒，前胸一灘鮮血，無疑地，又是中了鎗彈。這時海盜們嚇得個個都呆了，大家沒命地往艙底下鑽躲避，霎時間，甲板上一個盜匪的影子也沒有。⑮大首領上官雲哈哈地狂笑起來，若無其事的叫道：「伙計們，把他們叫出來吧。」梁水手這才大着膽走出來，不見一個盜匪，十分的詫異，一面將大鑼升起，一面又向上官雲追問，剛才是誰發鎗射擊。⑯梁大穩提鎗在後，一邊出來笑道：「海盜們毆十支鎗亂射，好不容易才中了，那只是僥倖，只有我們的大哥，竟能使第三鎗沒開，而兩面大盜同時折斷了，還不向他道謝。」嚇得王阿富和梁水手咋舌稱奇不已。

藍湖異人傳

十：韋曉號魂

洪叔子與小仙子入龍首山學武技，忽又數月，在此數月中，二人之武技，進步神速，出乎異人意料外，此非二人學技心誠，刻苦耐勞，有以致之，而是以形勢怪異，日夕苦練，以期有成，因而敢查此中秘密。一夕，異人授拳授劍已畢，謂二人曰：「當兩人入山時，吾已再三明言，以吾之拳法劍法六份一授與二人，現已完畢，二人明日當下山，不必再在此，汝等當知，吾閉關房之人也，志在潛修，不願與俗人相見，祇以念汝等求技心誠，故以相授，今幸先期成功，汝等目的已達，即當去矣。」小仙子洪叔子均唯唯。異人曰：「既如是，則明日可行，天明即去，亦不必辭別，我於俗世情緣，早已瞭願，祇好寧靜，不拘禮節。」二人又唯唯。是夕，異人竟夕靜坐，洪叔子與小仙子欲偵查，實無可能。一夕不寐，天明，二人起，不知異人何去，亦不敢往，迅速下山，至山半，與彩鳳彩蝶夏侯劉相會，直下龍首山。洪叔子問曰：「我等不再偵查乎？」小仙子急搖手，令勿再言，直抵山下，小仙子始曰：「我等必須再爲偵查，但不能令彼知，不然將有不測。」因共出於山下。是時夏侯劉彩蝶已知異人之事，無不引以爲異，小仙子坐石上，謂各人曰：「若謂異人非我之父，而爲我父之仇人，決不肯留我等於山中，亦不肯以武技傳我等，且既非我之父，何能學得我父之武技？若是我父，又何能反老還童，且不以其眞面目對我等？可見此中必自有故。」洪叔子曰：「奇極矣，但我等要偵查，亦不容易，山中所有之物非不多，除非我等上山時，適當彼卸下假面具，不然，仍無法窺其秘。」各人均憂心如焚，此雖與彩蝶無關，但小仙子之父，生死未卜，現在山中者，究爲何人？不能不知，此關係小仙子本身至大，關係於未來之局勢亦大，必先知其爲何人，始能了却此一事，小仙子擬在山下作較長時間之逗留，又令夏侯劉與彩鳳彩蝶二人，於山下擇地建營，以作暫留。抵暮，又與洪叔子登山，小仙子唏噓曰：「此次再入山向老人求劍術，本非得已，幸而有此事，不然，將永不知之，倘爲老父者，另有人而在，我等必須徹底偵查。」洪叔子曰：「偵查固不可少，但入山中，仍不易覩其眞面目，奈何？」二人且談且行，將抵山巔，是夕月色清明，山色奇麗，恐爲山中人所覺，沿樹底而行，如龍鳳鳴，一聲長嘯，二人錯愕，急縱伏不敢動，轉瞬，嘯聲繼作，令人聞而驚悚，凡數起，聲既歇，二人又莫名其妙。抵山頂，不敢遽進，伏所窺伺，忽覩異人立月下，手執長劍，若有所思，旋即解其衣，暴露胸膛，二人駭絕，不知其故。㊅㊅

綿綿恨　半月

第二回　溪寒水靜，音渺魚沉；殘夜訴心聲，落花傷夢影

杜忠徽心裡亦是一震，祇好說：「梅兒已經知道了。」

「哦！」邢蔚庭不禁叫出一聲：「是杜兄告訴她麼？」

杜忠徽祇點了一點頭，沒再說下去。

到了夜間，杜忠徽和邢韻梅在花園裡。她還未知道杜忠徽已定期離開這裡。還是杜忠徽抱了她在懷裡，低聲說：「梅兒！我們要作一個短時間的別離了，我希望你，在我離開的一段時間，仍然照常溫習功課。你的爸和媽對你都很好，你千萬要勤力念書纔好。」

「杜叔叔眞是要走麼？」邢韻梅的眼睛，突然流出一長串眼淚：「是甚麼時候走呢？」

「我打算明天就走！」杜忠徽的聲音亦有點嗚咽！

「杜叔叔！」邢韻梅悲痛地瞪大了眼睛：「你去吧！」

她一翻身子，伏在杜忠徽的懷裡。她沒有哭，祇死力的抱緊他。

不過，她雖然沒哭，心裡却有一陣說不出來的悲痛。她覺得杜叔叔這一去，對她來說，實在是一個嚴重的創傷。這和她平時摔碎了一個心愛的玩具時那種難過是不同的。儘管杜叔叔口裡承諾在短時期就會回來。但是，誰能保證杜叔叔眞會回來呢？

她愈想愈覺得苦痛！心裡更變成空虛萬分。她彷彿一切都不再存在。她失去了杜叔叔，亦就是失去了一切。尤其她不知道今後對着那些書本，怎樣能夠再念得下去。

杜忠徽看見她不說話，心裡亦慌了起來。連忙伸手扶起她的小臉孔兒，低聲說：「梅兒，你想甚麼，怎麼不和杜叔叔說話。」

「我能夠說甚麼？」邢韻梅用一個很微弱的聲音說：「我已經失去了杜叔叔！還能有話說嗎？」

「誰說你失去杜叔叔？」杜忠徽慌忙解釋說：「我不是已經告訴你，很快就會回來嗎？」

「誰知道杜叔叔的話是不是眞的！」邢韻梅嘆了一口氣：「而且，儘管杜叔叔會回來，可是，杜叔叔回來，亦一定和杜叔母同來。我恨她，我又怎會願意瞧見她的臉孔呢？」

「爲甚麼你要恨她？」

「因爲她破壞杜叔叔一生的幸福！」她說完，陡的抬起頭，瞪瞪對杜忠徽望去。她覺得她快就要和這個慣熟的臉孔分離。更難再有機會和這一個溫暖的懷抱親近。以後的杜叔叔，也許祇是那個醜樣子女人的杜叔叔，不會再是她的了。

她這樣想過，幾眞的又瘋狂般大哭起來。

她這一哭，時間很長，小眼睛兒亦哭得腫起，杜忠徽忍不住，低下頭吻去她臉孔的淚痕，又十分心痛地吻了她的微腫的小眼睛兒和她的小唇兒。

她的悲痛，漸漸得到安慰。她接觸到他的吻，她閉着眼睛，低聲說：「杜叔叔，你快些吻我吧，相信過了今天，杜叔叔亦不容易再吻到我了。」㊂㊂

白玫瑰之死

·阿龍·

在平時，白玫瑰是不輕易到朱局長住的地方來的。這朱局長平日魚肉的老百姓，作威作福，但一旦碰到了白玫瑰，却又馴似羔羊，甚至，常常在白玫瑰家裡枯候半天，才得見她一面的。不過這朱局長，究是個狡猾的壞東西，爲了苦心追求白玫瑰，所以才不惜把自己的身份降低了。但這次見白玫瑰親自上到自己家裡來，他一心裡明白是爲了什麼，於是態度立即改變了，因爲他知道白玫瑰的到來，一定是有所求的。看見白玫瑰之後，即露出了一副親切的笑容，他說：「白玫瑰！你來的正好，我正想找你來告訴你一個消息，這就是你的朋友李孟被捕了，他從事間諜工作，證據給我抓到了，這一次，恐怕他……」他正要繼續說下去時，白玫瑰也連忙說了：「是的，我也聽到了這個不幸消息便立即來找你，朱局長，我相信你的證據是不大可靠吧？誠如你說的，」

朱局長知道白玫瑰這一次來，一定是想替李孟求情，於是便直截的把她的話截斷，而且還恫嚇她，表示要把李孟槍決。白玫瑰到了這時候，看情形有點兒不對了，

李孟確是我的朋友，而且，我對他這個人也知的很清楚，他是個讀書人，一向不涉及政治，而且這幾年來生活又不好，怎麼會在這樣的艱苦環境下做起間諜工作來？是誰說他是個好人呀？她也很坦率的向他報告過了。

朱局長知道白玫瑰這一次來，一定是想替李孟求情，便直截的把她的話截斷了。她說：「因爲李孟究是個清白的好人，實在不忍心看他的無辜。」於是朱局長便在勝利的微笑中，提出釋放李孟的條件，這就是要白玫瑰從此下嫁了他，只要她答應了，他便可以順從一切。但他聲明李孟因間諜被捕的是不能平白地釋放的，因爲這事他已經向上峯報告過了。但他另外想出一個辦法來，就是依樣把李孟提出去執行槍決，但在執行槍決時，如子彈只是沒有彈藥的，李孟便可以……家後，還從沙袋裡掏出一粒沒有彈藥的子彈給白玫瑰看，他說：這樣不但可以掩上峯耳目，同時也利便李孟個人逃走。白玫瑰聽了當然表示同意，她想：把自己幸福犧牲了去拯救一個不幸的朋友，這犧牲無疑是一件很有意義的事。

白玫瑰答應以身許，把這情形告訴朱局長之後，便立即叫她依計在第二天晚上，把李孟的屍體抬返家後，決定如何逃走。果然，到了第二天晚上，白玫瑰伴着朱局長開始來到外邊，一陣串的槍聲傳來，朱局長對着白玫瑰獰笑道：「親愛的玫瑰，這就是李孟送死了！」……（完）

暴雨晴天

拂到牆角上，那過大的恐懼使她有點迷惘，她並不是不知道，屋子的搖撼越來越厲害，下面支撐在石塊上的木樁，連續發出使人心碎的斷裂聲。但她麻木了，等候死神到來。

「美寶，美寶，」有一個聲音在叫着她的名字。她祇以爲這是錯覺，因爲屋子支離破散的裂斷時，門和窗上的玻璃也都裂開，夾着暴雨和洪水，發出來的聲音尖銳離開，可是那聲音又產生了，像假，幻覺。

「美寶，美寶……」

她的臉貼在地板上，手臂因爲被細綁過久而麻木。可是，她看見一個朦朧的黑影，沿着門窗的灰暗天色一閃，那是一個人，可是很快地，那人也立腳不牢似的倒跌下去。屋子在潮傾側着，形成四十五度的斜角，美寶的身體就跌在那斜角縫隙裡了。

「美寶，」是有一個人在叫她，現在是更爲清晰了。

一條黑影摸索在她的旁邊，她已無力去分辨這些，因爲那黑影已經摸索到她，並且用又濕又冷的手指摸索她的臉，她的鼻孔，是在試探她是不是活着？

黑影很快地割斷她那綑綁在身上的細索，即使這樣，她也不能活動，靜脈血液在恢復正常流通之前，她整個人軟得像一堆敗絮，任由擺佈左右。

那黑影抱起她無落的頭說了：「你還能動嗎？」

美寶沒有回答他。因爲她已經分別出他是誰？他就是那個逃犯，竟然是去而復來了，就是這麼不可思議的一個怪人。她現在不理會這麼多，她要求的祇是自己能活着。

開始她不知道那去而復來的呂坤還在幹一些什麼，那屋子眼看就要崩裂頹塌了，每一秒鐘他們都可能被壓死。但是他還在忙一些什麼呢？

他又在整理那條曾經綑綁過她的繩索，而且試試它是不是夠韌力。他把繩的一端縛在她的腰肢上，又把另一端縛在自己的腰肢上，之後把她腰抱了起來。

「你能游泳嗎？」他問她。

「能，」她倒不屑和這個她很恨的人談話。

他祇能抱着她走出這地方真不容易，因爲整個屋子側倒他無法立足走動。所以，那扇門變成像在千里外那麼遙遠。到窗口，窗上祇賸下一個窟洞，他先把她放出去。

現在，美寶明白那條繩索有莫大的用處，因爲這樣，她可以逐漸細落下去，可是她眼睛往下一望，就感覺週身發軟。屋外四週的環境都變了，下面是一股強大的急流，滾成一片四綫似的白色浪花。

她一站在急流上面，人就被沖跌，繩索一拉，上面的呂坤也給拉了下來，可是她們都站腳不住。㊉㊄

今日提要：

香風襲來踝伏敗績　芳心默許童子贏拳

上文因果

上文說到裘家祖孫，同到順天大鏢局，設及上元擂台，如果小爐鑑到場，裘桂雲便很難取勝。到十五還天，裘永春帶着孫兒前去，將近擂台，第一個台主，很快就由一個屠戶打敗，戲子多向衆報說此屠戶爲第二台主。裘永春說，好的在後頭。

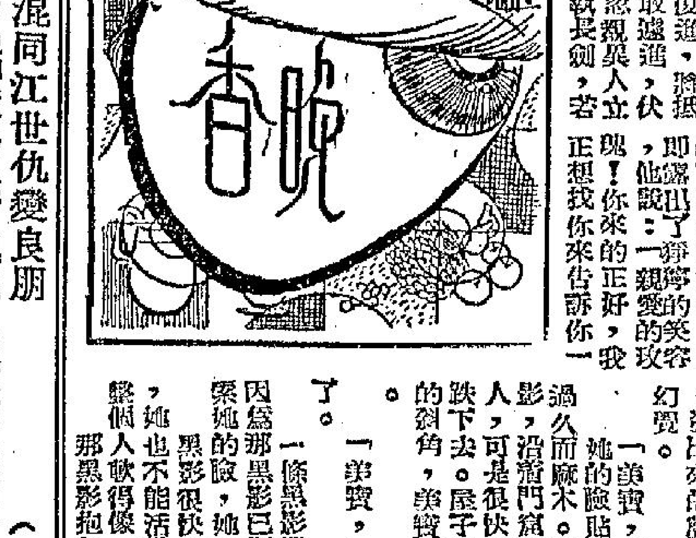
新江湖奇俠傳　（二三九六）

高寶圖

第七十七回：長白山干戈化玉帛　混同江世仇變良朋

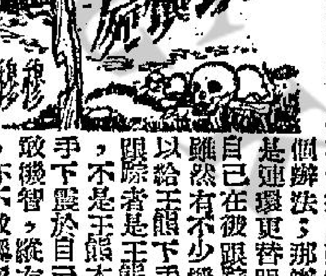
屠戶正站定，要向台下拱手爲禮之時，從左邊台角上，飛起一個穿長袍子的人來，猛地一下，已經站立在台口上，離他不多不少，正好三尺遠。那屠戶吃一大驚，這人飛上到這樣高，一點聲響也沒有，使得台下看熱鬧的千千萬萬的人，哄他一聲吼了一個震天價響的大采。屠戶不能開口，只得退了三步，再向他拱手，那人是個白面書生，看去也不過是二十一二歲年紀，穿的是淡黑花緞吊的細毛羊皮袍子。在關外的天氣，這樣的羊皮，乃是在富貴人家房間裡穿的，外頭奇冷，尤其在這正月當中，沒有狐裘也必須穿口北的老羊皮，所以現在穿這樣的細毛羅卜絲的羊皮袍子，就好似穿件綢衫一樣，非要有底本領，火氣的好角色，是不敢穿的。這人見屠戶退後了三步，笑道一抱拳說了個請字，便站在那裡等候屠戶打過來。屠戶既是台主，不便不客氣點，照規矩只得對正站了個四平馬，也抱拳當胸，說了句請吧。那書生不脫長袍子，就這樣向屠戶進攻起來。他用兩掌應，或劈或砍，從不用拳頭，只見他在台上走遍了四方，那屠戶身體魁梧高大，用的都是重拳。台下許多人都認得他，紛紛議論道：這不是南府前的吳大屠戶麼，人都說他有本事，難怪他今兒趕先來了。兩個鬥了有三十個回合以上，那少爺書生在台上，跑了有幾十個圈子，屠戶休想沾着那書生半點，書生也休想沾着那屠戶。看的人正在眼花繚亂之時，忽然兩人都被還到了台前，書生左手挽了一下皮袍子，伸出腿來只一下，一個單拐飛腳，屠戶的大腿上着了一下，那樣大的身軀，被踢得同車輪子一樣，翻滾到台下去了。衆人大驚大叫，吳大屠戶落地時一跳，滾倒了許多人，在人叢中，漸漸滿面寂得不見了。這書生做了台主，如前由鑑科多拉了他到台前相見，直到中午，他再敗了兩個，歇息以後，下午又有一個時辰，到十五終場時，鑑科多嚮衆報道：這位是安東縣的李松堂先生。鳴鑼收場，將軍和各官紛紛離去，那李松堂也在人堆中走了。裘永春帶了孫兒，走到一家元宵舖，各吃了兩大碗元宵應節，回到客棧，閉上了院門，老頭子向孫兒解說那李松堂的眼法和拳法，對他道：如果明天過午再沒有人勝他，你就上去，如果有人勝得他，你且等後天吧。裘桂雲道：那小爐鑑却不見出面。裘永春笑道：除了這個李松堂外，今天並沒有什麼了不得的大好手。她又何必出來顯本事呢。那吳屠戶是個硬功練到他那樣，也算得登峯造極了，可惜不能夠再進了，禁不起人家有內功的一腳。所以說專練外功，決不能成大道。裘桂雲要出外看燈，祖孫吃了晚飯，出來看燈到半夜，方才回去睡覺。次日上午，果然沒有人勝得了李松堂，午後人越來越多，將軍府派了二百名清兵到場子邊彈壓。這兒裘桂雲躍躍欲試，不想下午一開場，就有一個鏢伕模樣的硬漢，是老頭兒，身穿打了補丁的藍布短老羊襖子，下身穿的是棉套褲，紮腳綁腿。他不跳上台，便存存打旁邊上去，規規矩矩同李松堂比太極拳。裘永春只看了他十幾個式子，就對裘桂雲道：他一定打過姓李的。旁邊一個人接口道：這人是河南陳家溝傳的，可是李來人却是張三丰的正統。話沒說完，李松堂已被老頭子逼到台角落邊，絲毫不能進展。老頭子叫聲請住，李松堂自認輸了。那老頭子，自己走到台前，鑑科多宣佈道：小老兒是河南懷慶府來的倫老兒。他耳邊忽有嬌滴滴之聲道：我就是倫老兒。一個十七八歲的妖冶女子，不知何時已站在他身旁，細皮白肉，身穿兩截花襖，勾魂眼睛，望着老倫老兒，便對動手起來，能知那倫老兒便如酒醉了一般，倫老兒却不肯說出姓名，開台就是小爐鑑上台，才將圓娘擊敗時

文學武學　達者爲先



四野橫屍

穆穆著



廿六：王熊的大本營：癩狗山

王熊聽見被挾持的羅克信，在汽車中老是不做聲，只雙眼凝神向外注視，已知他的心意，冷笑道：「羅先生，你希望找到警察的巡邏車嗎？那太天真了！十分鐘之前，西郊木屋區發生大火，警察們大部已趕往現場救火和維持秩序，這個時間，又常有輛易給你遇上巡邏車嗎？」王熊這麼說，羅克信不只沒有遇上巡邏車希望，而王熊行事迅捷中又能抓住好機會，使他感到，這除現在自己落入王熊之手，即使彼此平手鬥智鬥力，亦沒有必勝把握。

汽車一直衝破深深的雨簾向東郊駛去，羅克信在手槍挾持之下，仍一本鎮定。他把王熊接受人家僱請，以四十萬元作爲殺他代價的事細心研討一下。王熊說租了洋樓四個月，四個月之前，剛好是自己進行全市深夜封鎖而挨戶檢查獅過的時候。換言之，他的深夜挨戶檢查，雖未能把東南西北四野橫屍的兇案找到破案線索，顯然已使主犯震驚，便出高價來僱請王熊來殺自己。王熊受僱之後，那時自己還是探長，王熊輕易不敢動手，便在當近自己家中的馬路轉彎處，租了洋房，相機行動。深夜挨戶檢查後的大半個月，自己辭職，王熊便乘虛夜襲。這一次的午夜狙擊，王熊滿以爲一擊得手的，殊不知自己先一步發現兇徒，王熊便一擊不中。一擊不中之後，王熊便要想第二個辦法，那辦法便是連環更替跟蹤。自己在被跟蹤中，雖然有不少機會可以給王熊下手，但跟蹤者是王熊手下，不是王熊本人，手下畏於自己的勇敢機智，縱有機會，亦不敢輕舉。經過一番跟蹤之後，到今晚，王熊親自在酒吧中跟蹤，聽見入酒吧時自己不發覺，王熊便覺得他的手段，不在羅克信之下，便起了下手的決心，再而碰上西郊木屋區大火，警察們注意力集中西郊，王熊便抓住這個機會，即時下手，挾持了他向東郊而去了。

羅克信這樣的推斷沒有錯。王熊的手下，羅克信既破大案的聲威，雖屢次覺得對方有破綻仍不敢下手，今晚王熊親自出馬，又碰上西郊大火，所以王熊便能把這個智勇兼備的羅克信捉住，自非羅克信始料所及了。

那時，汽車已出了市區，直到東郊盡頭的海邊之處。東郊海面，向來浪大，在毛毛細雨的午夜中，夜風捲起波濤，向海邊激盪，一片拍拍之聲。一條小汽艇已泊在岸邊，羅克信被挾持下汽艇，王熊口令一下，汽艇便破浪向東直駛。羅克信問道：「你們架我到什麼地方去？」王熊傲然道：「到癩狗山，我們的大本營那裡。」羅克信一愕，因爲癩狗山那名字很陌生，自己從未聽過。㊁㊅

曲江春　鳳子

成名

這些日子，鄭餘慶在興奮與快慰之中，他本來是缺少自信心的，可是，到了如今，他相信自己能中進士了！才華加上人事，那是考試的中式的必備條件，但他都有了。

可是，他還是不能眞正地祛除自卑感。

李亞仙勞親滑：他從來不參加朋友宴事，那自然是他怕與凶肆接觸——甚至，每逢在路上遇到了喪事行列，他也會遠遠避開。

凶肆歌郎的出身，殷亞地影響着！李亞仙雖明知，却無法爲他開解。爲了避免給予鄭餘慶以刺激，她甚至諱避着不提往事。

現在，鄭餘慶每日都有交遊，他排定的課程是：上午習字讀文章，中午出外拜訪知名人物！晚上，與朋友們午餐或者，也時會參加宴會，但他與李亞仙約定，則多數是在燈下的。每夜，她都在燈下期待着他回來。

每夜，他都向她報告一天的經歷，不論是得意的或失意的，他都會講給她聽。

而每隔一天，他以一定的時間教授她詩文。那是融和了娛樂的學習！他們在興奮的輕快中學習着，對李亞仙來說，這是她最平靜與恬適的時辰。

鄭餘慶復活的生命，不再有遺憾了！他期待着考試的日期。

終於，考試已屆，李亞仙爲他準備了香燭酒果，祭祀祖先。可是，鄭餘慶却拒絕了如此，他拉了李亞仙到內房，凝看着她！

李亞仙也凝看着，兩人四目相對，她無法明白他的意思，喃喃地問：

「餘慶，你要什麼？」

「亞仙——別人赴考之前，先要祭祀祖先，我不必——我的生命從你開始，我祇求你一件事，——」他面頰眼得緋紅，期期艾艾地，不能暢言。

「餘慶，你要什麼呢？」

「我——」他的面頰越來越紅了！

「你想什麼？」她似乎有所感，緩緩地垂下頭，面頰上也泛起了紅暈。

這一瞬之間，他們的心靈交流了！「亞仙，許我親親你……」他喃喃然說。

「餘慶——」她的身體迅速地起了顫慄的反應。

「亞仙，那將使我知道，你喜歡我愛着我……那就等於我的祭祖……」

她抬起頭，一雙盈盈如秋水底眼睛，脈脈地看着昔日的情人。㊈㊀

工商晚報分類小廣告　優待刊戶啟事

本報爲優待分類小廣告刊戶起見，定由民國四十九年元月一日起，每個單位（四個大字四十個小字即共六行小字）每天刊費改收一元，不折不扣，上期收費至希各刊戶注意爲荷。

重金徵求小說

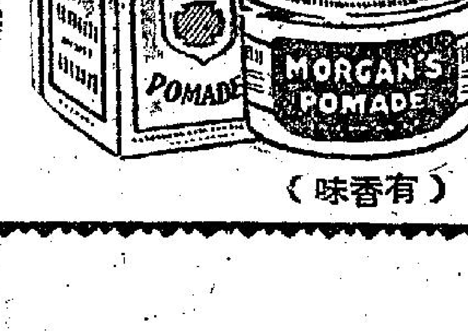
茲有某大文化機構，擬出重金徵求中篇小說，文體不拘，但必須橋段新奇，文筆輕鬆，文長以五萬字至十萬字爲限，而且須將全部先行送交審定，一經取錄，決致重酬（每千字式十元）。來稿請寄工商日報信箱叁壹六號，函面請書明「應徵小說」字樣。如有特別要求，如保留版權及須退還稿件等，均請附函聲明及付足退稿郵票爲荷。

太平　環球　北河　利城　地城　金華　油麻地　龍城　星樂　多寶
今天盛大獻映　最偉大傑作
重光　司馬　蔣光超　新馬仔　鄧寄塵　梁醒波　羅艷卿　(主演)
集笑話之大成　諷刺之能事　包你捧腹　新穎歌唱　表演舞彩

麗都　仙樂
今天續映
場場都有登台
女主角　藍娣　隨片登台
雙料娛樂•不加座價
小鳥依人
童月娟　監製
王天林　導演
美插八隅舞四　妙曲支彩劇場
兩院每天每場都有登台
•預售三天戲票•

兒科專藥
宏興鷓鴣菜
能治小兒百病
專保小兒平安

東樂　今晚開演
第十屆　大龍鳳劇團
麥炳榮　鳳凰女　譚蘭卿　劉月峯　李奇峯　陳好逑　少新權　余蕙芬　林家聲
主理：何少保　劇務：潘一帆
首夕提前七點響鑼　先演七彩六國封相
•今晚八點正開演•
潘一帆最新編撰奇情之曲折不想到倫理宴會名劇
血掌殺翁案
鳳凰女扮男裝唱平喉
陳君超設計新景與七彩燈光
券價元七至七元六
注意：持有八日晚戲票者，准在九日至十五日七天內通用，但要再編位，或㊀下星期三（十五）晚看血掌殺翁案仍演封相。但要在星期二以前編位。



九龍各界刊登廣告者注意：本報委托旺角東樂戲院代洽

請手織女工

潔雅　冷氣美容院

家私出售　請來一試　包保不差

寫字樓出租

寫字樓出租

萬茂公寓

救命丸　小兒良藥　（專治）驚風夜啼乳痛吐乳青便腹痛等症

治香港脚

芭蕾舞

中國舞

急聘女舞蹈員

工商晚報　分類小廣告
每個大字，小字四十個
每次收費一元九角
收費廉•效力大•先收費•無折扣

工商日報
言論精警　副刊輕鬆
消息迅確　讀者訂閱
請搖電話二四二九六號

美國務院闡釋美日新約條文稱

倘若蘇聯侵日 將被視爲攻擊 屆時美日將共同應付

「遠東」範圍雖不包括蘇聯

【華盛頓八日合衆國際社電】美國務院今天稱：美日新安全條約中所用之「遠東」一詞，並不包括蘇聯在內。國務院稱：此一名詞僅適用於「自由世界」地區，國務院發表一項聲明，以糾正其所謂國務卿赫達在星期一日參院外交委員會有關上項條約之聆訊中所發表評論之誤解。赫氏曾於答覆福爾勃萊特之質詢時暗示，蘇聯之遠東地區，亦包括於該「引起爭論之名詞之內。

【華盛頓八日路透社電】美國務院今天稱：根據美日安全條約，一次來自蘇聯而針對日本之攻擊，將被視爲一種武裝攻擊。設在日本爲社會黨及其他集團所反對之條約第五條規定，訂約之每一方承認一次對日本或對日本所統轄區域之武裝攻擊，對其本身之和平以及安全，將係危險者。該條文復明定美日兩國依照彼等之憲法條文及程序，應付共同之危險。國務院人士稱：此項聲明之發出，旨在：㈠澄清國務卿赫達於昨天在參院外交委員會作供時所發表之評論，㈡聲明美國與日本政府對上項條約地區之解釋，並無發生歧見。

【華盛頓八日美聯社電】美國務院於星期三日聲明國務卿赫達所作之證供，並表示美國在日本之基地將永不用以對蘇聯或任何其他國家，發動進攻。國務院在一項聲明中稱，美國政府對岸信介首相於二月在日國會中，根據美日安全條約所作之一項關於使用基地問題之解釋，充份表示同意。

【華盛頓七日合衆國際社電】國務卿赫達，今日承認蘇俄遠東區，列入美日安全條約之「遠東」一詞之意義內。惟赫達指出：爲了實際目的，此僅意味蘇俄對日本之襲擊，將使美軍及日軍在彼等憲法所容許之程度下，採取防衛日本之行動。參議院外交委員會主席福爾勃萊特在該委員會對新約舉行聽訊時，曾提出「何處是遠東」此一問題。赫達謂：渠同意日本首相岸信介所發表之聲明，此即爲此名詞無法正確地下定義，惟遠東區一詞，包括日本、中華民國及南韓等地區。福爾勃萊特繼而詢問蘇俄遠東區爲何不被列入。赫達答謂：「余認爲岸信介言及菲律賓以北之地區時，蘇俄遠東區經已被列入。」于是，彼兩人發生爭辯。福爾勃萊特謂：「余亦認爲如是，但岸信介曾特別指出中華民國及韓國，卻無指出蘇俄遠東區。如渠有意不提及，則余頗覺奇怪，如渠無意遺漏之，則渠顯將之指明。」赫達謂：「余之看法並非如是，如蘇俄發動襲擊而無中共參加，則同一條件仍將適守。」

該項安全條約規定，美軍繼續駐防日本，以保障遠東區之國際和平及安全。日本反對此項條約之人士，則強調此項規定可能使日本捲入東亞未定糾紛地區之麻煩中。國務院稱：上述一詞，僅指「駐日美軍可以利用日本設施加以協防之自由世界地區而言。日本並不受到任何必須採取行動之約束，而美國由駐日基地設法防衛此等非共國家行動，亦僅在日本政府表示贊同時，始能加以採取。國務院之聲明，復引述並同意岸信介之解釋，謂遠東包括「菲律賓以北，日本及其周圍地區，其中包括南韓及中華民國控制下之地區在內」。國務卿赫達於昨天在參院作供時，亦曾引岸信介之同一解釋，參議員福爾勃萊特詢問謂：渠既然特別指明各地區，何以蘇聯之遠東不包括在內。赫達答稱：「余意以爲此包括於渠（岸信介）所謂菲律賓以北地區之解釋之內。」福氏繼續詢問謂：「美國務院今天實際上表示，故無意將此點漏去？」赫達答稱：「余不以爲如此，倘蘇聯發動進攻，而中共並不參預其事，則情形亦無二致。」

美共和黨競選總統提名 尼克遜突遇到挑戰 半路殺出洛克斐勒

洛克忽改變初衷表示願意競選

【華盛頓八日路透社電】若干政治觀察家今晚已準備注視，可能繼紐約州長洛克斐勒對副總統尼克遜之新戲劇化發展。一般認爲突然挑戰而來之新戲，洛氏對尼氏之率直批評，已再度形成一種政治形勢，雖則該位州長並未說明渠再度出任候選人。惟若干觀察家，即刻將渠之批評，解釋爲渠表示再度參加渠於一月間宣告退出之競選。華盛頓觀察家相信，倘渠果真參加競爭，則共和黨總統提名將在七月廿五日芝加哥該黨代表大會中，發生一次意外劇爭，以尼克遜而言，曾一度顯屬平坦而暢通無阻之獲得提名之途徑，已突然充滿石塊。若干多黨領人士對洛克斐勒州長之行動，均表歡迎，惟即使彼欲且賭渠，而非尼克遜獲得提名之人士，亦對過選之時期，表示懷疑。據悉，尼克遜已獲得保證，謂渠定可獲得超過必要之票數，以確保渠之提名，尼氏同時已獲得黨務人員之堅定支持，彼等經將其全部選舉計劃，置於尼克遜出任候選人之基礎之上。

【華盛頓八日路透社電】今日紐約州長洛克斐勒謁見艾森豪總統後謂：渠仍願意成爲共和黨總統候選人，惟渠不願意成爲尼克遜之副手，並認爲尼克遜之總統提名機會甚高。

【舊金山七日合衆國際社電】美國加州共和民主兩黨總統候選人初步提名今夕分別人初步開票結果，共和黨人尼克遜所得票數佔先，超過加州州長民主黨人布朗，因布朗有一政治黑馬與之相抗，使人感到出乎意外。尼克遜之共和黨因而穩可掌握加州共和黨出席該黨全國代表大會人員之七十票。民主黨方面，布朗於加州黨內大部分領袖支持下以「黨中龍」姿態競選，惟正遭遇勁敵，乃洛杉磯聞人麥克連。加州有選區兩萬八千七百八十三個，其中四千七百一十個選區內，共和民主兩黨總統候選人初步提名分別開票結果顯示：尼克遜獲十五萬四千三百零二票，布朗獲十二萬八千零六票，麥克連獲六萬三千七百九十三票。

【華盛頓八日法新社電】副總統尼克遜今日下午四時在白宮與艾森豪總統舉行私人談話。尼在離白宮時談稱，渠不擬接見新聞記者。是日晨早，艾森豪總統約紐約州長洛克斐勒作長時間談話。

飛彈原子頭失火爆炸之說 美官方正進行調查 何人發此不確警報

核子專家認爲決無爆炸可能

【新澤西州．麥奎爾空軍基地八日路透社電】一次對昨天波馬克飛彈着火，及所謂其原子彈頭經已爆炸之不確消息之三方面調查，經於今天開始進行。調查人員將設法查明此次起於早期之不確警報之全國性恐慌，應由何人負責。與及若干其他問題。刻正由原子能委員會及新澤西州衛生部負責進行。此次事件，已於事後引起空軍及新澤西州警官因造成恐慌之過失問題而發生爭論，一枚四十七呎之波馬克飛彈在此間基地着火，致其核子彈頭放出若干輻射能。空軍宣稱：輻射能僅屬小量，而且僅散佈於遭受嚴重損毀之飛彈座。此次事件方由陸軍之狄斯堡站該州之警察總部發出一項警報，其中有謂：「原子彈頭爆炸，無人受傷。」空軍發言人指該州警察「歪曲全部情形」。國防部之一位核子專家稱，任何種類之爆炸，均未發生，即使原子彈頭之烈性炸藥雷管，亦僅着火，而並未爆炸。

【麥奎爾空軍基地八日法新社電】據一位空軍發言人今天稱：繼一枚附有原子彈頭之「波馬克」飛彈於昨天在此間放射座上失火之後，所探測到之小量輻射能，乃來自一種普通之化學燃燒，而非來自核子彈頭。該發言人解釋稱：該小量輻射能之散播，係由於火箭內部之鈾及其有小量放射性之發生燃燒所致。該發言人復謂，輻射能之散播，因此極爲輕微，而且迅速消散。國防部及新澤西州衛生部之原子能委員會，刻正調查此次並未造成傷亡之意外事件之起因。

兩架美機空中相撞

【伊利諾斯州八日合衆國際社電】兩架飛機今天在此間附近飛行時，發生相撞，該兩機據稱爲F一〇一噴射戰鬥機。據悉，該兩機已相撞焚燬，其墮地地點約相距七哩。兩位人員，該兩機爲麥唐納飛機公司所有，惟該公司人員拒絕發表任何聲明。該兩架噴射機，已由史葛特空軍基地新聞處加以辨認，初步消息指出，有兩人由一架飛機跳傘降落，另有一架飛機則

日外相表示 艾克訪日 無法展期

【東京八日法新社電】日外相藤山愛一郎今天稱：以安全理由要求艾森豪總統展延其定於六月十九日開始之訪日之行，乃不可能者。藤山在一次電視訪問中稱，美總統在國際及國內事務方面，已經有繁重之程序，直至渠任期屆滿時爲止，故此項要求無異取消艾氏之訪問。藤山對外傳艾森豪總統此次訪問菲律賓、台灣及南韓之行，與日本參加東南亞公約組織一事有關之揣測，加以駁斥。

白宮昨詳細公報 艾克訪台菲行程

自菲乘「聖保羅」號艦赴台

【華盛頓八日法新社電】白宮於星期三日詳細說明艾森豪總統之行程稱：艾森豪總統將於六月十四日訪問菲律賓，並於隨後乘第七艦隊「聖保羅」號前往台灣。總統一行發言人稱，總統一行將於馬尼剌時間下午三時廿五分由威克島飛往克拉克基地。艾氏將於六月十六日午夜之前不久，離開菲律賓，從事一次歷時廿八小時之航程，前往台灣。

【華盛頓八日法新社電】雖則美國國務院發言人今天對國務卿赫達之計劃拒絕置評，赫氏於艾森豪總統六月十二日至廿二日訪問遠東期內，預料將留於華盛頓。據消息靈通人士稱：赫氏在國會現時對外援計劃進行冗長辯論期間，有留於華府之必要。白宮不久將發表陪同總統出國之美國代表團名單。

阿根廷致牒以國 要求交還伊治曼

【布宜諾斯艾利斯八日美聯社電】阿根廷政府今晚致牒以色列，要求以色列於本週末交還伊治曼，否則將此案提出聯合國。阿根廷駐以色列大使已奉命歸國。預料以色列駐阿大使，亦將由阿政府請其離境。惟以、阿邦交不致因此破裂。觀察家認爲以色列寧冒與阿根廷斷絕邦交之危險，亦不交還伊治曼。

【紐約州巴佛羅城八日合衆國際社電】紐約城以色列新聞處今日聲稱，殺害六百萬猶太人之前納粹要人伊治曼，將受最公平之審訊。全世界記者將被邀觀審。

【本報訊】台北八日急：美國白宮新聞秘書哈格第，于八日下午飛抵台北後，即和美國駐華大使館官員安排艾森豪總統將訪華的事，他預定於九日上午拜會中國外交部官員，下午四時在中國之友社和中外記者見面。台北市的七十多個民間團體，已于八日組成了「中華民國各界歡迎美國艾森豪總統大會籌備會」，預料艾森豪總統將於十八日上午來華訪問時，沿途將有十五萬民衆夾道歡迎。美國總統將在那天下午在總統府前的廣場上，參加二十五萬群衆的歡迎大會。美國白宮新聞秘書哈格第今午從馬尼剌飛到台北，安排艾森豪總統訪問中華民國時，將親自把巴黎未開成的高階層會議的情形，以及其他的許多國際事件，告訴蔣總統，還有兩國間共同有關的事務。哈格第在台北飛機場舉行的記者招待會中說：艾森豪總統離華後訪問日本的計劃「並無變更」。他是和白宮交際秘書史當芬斯，負責安全的官員郎杜威，及負責美國總統安全任務的工作人員，共計十五人，乘了一架美國空軍專機飛到台北。哈格第說：美政府中是沒有代總統制度的，艾森豪總統將有不少隨員，因爲他要隨時隨地執行總統的職務。他說：跟隨美總統來華採訪的外國記者，中將有六十四人，其中大多數是美國記者，英國記者只有四五人，法國記者有兩三人，他已將一份隨行記者名單交給行政院新聞局。

美國飛行員 駕機迷途 降落東德

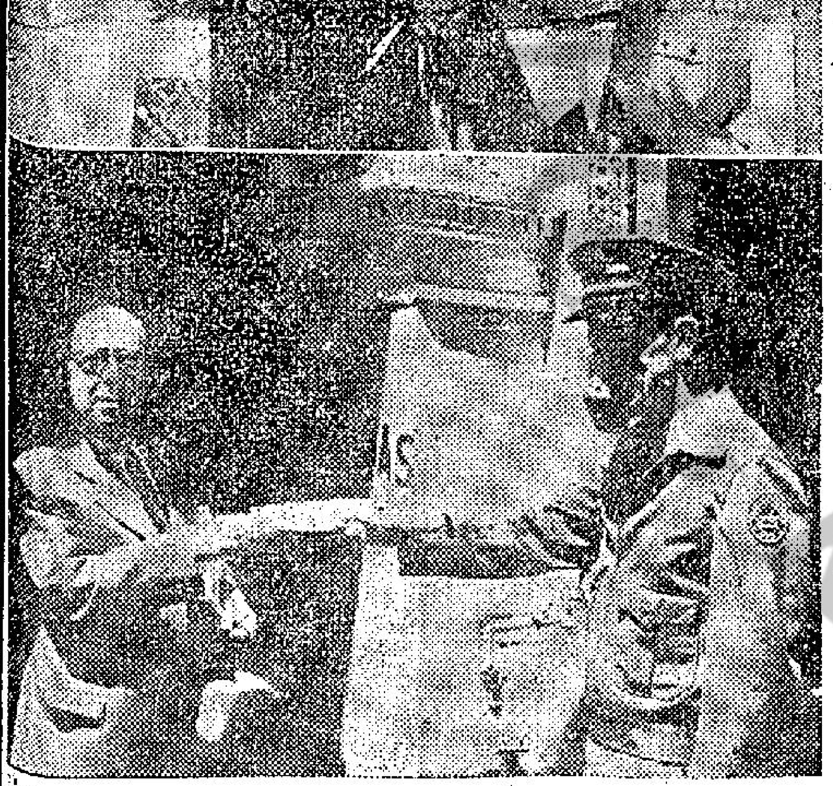
【波昂八日路透社電】有一參加國際滑翔冠軍賽之美國飛行員舒列達，今日由科隆出發，作長途飛行，因迷途飛入東德境，在東德之哈里夫斯穆倫小鎮降陸。

一面指摘美國備戰 中共卻大量練民兵

【東京八日美聯社電】中共日日指摘美國備戰，卻正悄悄然自於整個中國大陸致力組織民兵，此支民兵組成時，將爲人類有史以來規模最大之武力。中共「國防部長」林彪預測：此支民兵組成時，將達兩億人。按：自一九五八年起，此支民兵即在逐漸擴展形成。中共政權解釋：需要此批爲數至衆之民兵，俾爲其正規部隊（估計約爲三百萬人）之後備隊。第二次世界大戰期間，美國軍隊最盛至最高峯時爲一千二百卅萬人，蘇俄爲一千二百五十萬人，中華民國與英國各爲五百萬人。由此比較，可判定中共備戰之程度，即中共之民兵，將超過上次世界大戰期間各交戰國軍隊人數之總和。欲使爲數龐大之民兵獲得配備，中共之兵工廠須製造巨量武器與彈藥，或向蘇俄取得巨額援助。原爲中共秘密警察頭子之羅瑞卿，現爲林彪之參謀總長。羅瑞卿於中共理論刊物「紅旗雜誌」五月十五日刊出之一篇文章內，證實中共組織民兵計劃之龐大。此文之譯文，甫由東京方面獲悉。羅瑞卿文內稱：「大舉編設民兵師，對國防建設大具戰略重要性，乃制止帝國主義侵略與維護社會主義建設最基本之措施之一。我國如有數以億計之人配備武器編成民兵，則當帝國主義者對我國發動侵略戰爭時，我國之人將一一成爲兵士。政府一聲號令，將有萬千個師迅速形成，每一人民公社、工廠、礦場與學校均能成爲作戰據點。因此，使入我國之敵人，將會四面受敵，且將發現難以奪得我國一寸土地。」羅瑞卿承認，民兵數目如此之巨，會遭若干人批評。渠稱：「若干人未能有見及此，認爲以吾人之正規軍於平時担任國防工作及於戰時對付敵人，經已綽有餘裕，不必大舉編設民兵師。」羅瑞卿答覆稱：「關於中國大陸遼濶與海疆極長，中國大陸之人民，必須全體武裝。」渠稱：「建立大支後備部隊，爲戰爭勝敗之重要因素。因此，吾人在加緊編建人民解放軍之際，一面認識建立民間武力，成立大批民兵師，樹立全國性之防禦網及保有大批後備武力。」中共於兩年前着手致力組織民兵，約在中共對金門列島開始猛轟四十四日之時。

「響尾蛇」走火 「咬」傷美機師

【沖繩島那覇市八日合衆國際社電】今日悉：本星期一，此間發生「響尾蛇式」飛彈意外射出之事件，損壞美混合攻擊機隊（此一機隊，係先美總統艾森豪而來遠東）中之兩架噴射戰鬥機時，使兩美國人受傷，其一傷勢嚴重。若干人士稱：當時，一武器機械士於意外下使F一〇〇式噴射戰鬥機一架上之「響尾蛇式」飛彈射出，擊中另一噴射機，按：該混合攻擊機隊之其他飛機，經已飛往馬尼剌與曼谷。



郵差環遊世界送信

美國加州奧克蘭有一位名叫柯羅尼的郵差，自美國抵達西班牙南部塞維耶省，開始其環遊世界的送信工作。柯羅尼在美國啓程前，曾帶了美國人民發向世界各大都市的信件數十封，他將在環球旅程中，親自把這些信件送交各地的收信人。他這次旅行，是由紐約「前鋒論壇報」和西班牙的「黑白」一週刊贊助。上圖爲：柯羅尼在西班牙城市中迷了路，正在請一位當地小姐的指點。下圖爲：柯羅尼下飛機後，就開始他的送信工作，把一封美國來的信，親自送交一位西班牙飯店的主人。

夏令盃今日決賽 東華遇海事 九巢逢印聯

惟須天氣好轉始能舉行

港人足球聯賽，分組初賽完竣，獲得決賽權的爲東華、海事、九巢、印聯等四隊。賽會定今天開始決賽，假蕗山南華球場舉行，秩序計下午五時十五分，東華對海事，六時卅分，九巢對印聯。但須天氣轉好，才能依時上演。

今天首場東華戰海事，此役不啻爲爭奪錦標的前哨戰，很惹人注意。在初賽時，海事會以一比零擊敗東華，兩隊均爲人字組的勁旅。東華擁有黎展球、馮彭年、鄺演英等健將，作戰經驗豐富。海事則有黃文蔚、謝炳權諸好手，兩隊實力接近，勢將展開龍虎鬥。尾場由九巢戰印聯，以兩隊人材而論，九巢擁有關景申、羅國良、楊國傑、伍振良等，攻守力量平均，而印聯在初賽各仗中，演出平平，預料九巢佔贏面居多，茲將四隊陣容列次：

（海事）李祖林、吳添旺、曾炳林、李繼棠、宮滿、鄭帝康、謝炳權、張演齊、梁林、黃文蔚、王照保

（九巢）區錫朗、楊國傑、陳鴻平、甄作明、袁偉民、譚國宿、關景申、方光國、吳錫權、李錫良、黎成初

（東華）唐相、何樹松、鄺演英、黎展球、孫寶安、黃滿忠、張子慧、王包鈞、蔡光全、吳偉華、郭炳滿

（印聯）何炳新、葉健晉、吳葆良、盧繼忠、黃復成、馮紀光、李志蓮、李志雄、陸炯耀、伍新慶

公開籃球比賽 十一頒獎 加插两場表演賽

【本報訊】香港業餘籃球聯會主辦各項公開男女子聯賽及特別銀牌賽，業已結束多時，賽會定期本月十一日（星期六）下午八時半，在修頓球場舉行頒獎，屆時由會長黃俊英主持典禮，是夕並加插兩場表演賽。七時半，冠軍海濤女對聯隊。八時半，男子冠軍南華對聯隊。

在本屆聯賽及銀牌賽名次如下：男子聯賽（甲一組）冠軍南華，亞軍培爾。（甲二組）冠軍廖門，亞軍鯉城。（乙組）冠軍鐵魄，亞軍少林。（女子組）冠軍海濤，亞軍國賽。男子銀牌冠軍南華，亞軍國賽。女子銀牌冠軍海濤，亞軍永康。又悉：最佳體育精神獎爲清華隊。並錄兩隊名單如下：（高倫）

（女子聯隊）教練林維聰，管理：陳光懋，球員：甄穎嫺、楊麗雲、鄭詠琴、陳賓素嫺、吳嘉蓮（南華）、伍麗英（自力）、楊素萍、嚴瑞瓊（公民）、陳佩芬、周淑芳（中青）。

（男子聯隊）教練：尤應邦，管理：謝心如，球員：吳邦秀（東方）、陳寶朗（心如）、潘燦民、張介忠（中青）、蔡慶生（順聯）、鍾振沛（培爾）、周修濟、紀漢傑（自力）、莊以謀（幸運）、林錦棠（警察）、丘俊賢、丘振雄。

社旗山下

蘇雀可消閒 舞女無聊捱冷板 菜蔬頻漲價 先生祇有食鹹魚

△昨天整日狂風暴雨，主婦們大嘆蔬菜飛漲，而皺起眉來，因此鹹魚、鹹蛋、雜貨、鹹頭等，最好生意，先生們也有不少「鹹魚餸飯」而吃不到青菜。

△香港各處十字馬路的交通崗亭，因狂風驟下，交通警察當然無法站崗。而且，崗亭上蓋也是容易受風力搖撼的東西，這尖頂六角形的崗亭上蓋，看來好像一頂皇冠，昨天因風勢加大，通通把它除來下，有人比喻，風姐光臨，脫帽歡迎。

△昨天下午在暴風雨襲擊下，中區昭隆街口突然吹下塌壁的泥頭，許多沙石飛下街中，那時候剛剛有兩個小姐經過，其中手執雨傘的姑娘嚇至花容失色，還幸有雨傘作「護身符」呢。

△許多火山孝子驚風怕雨，不敢上舞場去，還有不少舞小姐沒有上班，以前黑暗暗的舞場，昨晚大放光明了，既經上班的小姐，其中有些竹戰作樂，東區不少舞廳就變了麻雀學校了。

△打風扭街，最緊要是顧住頭殼，昨晨大清早，中區就有一塊大招牌，被狂風扯落嚟，橫臥在地上，幸而很早，沒有人被擊中。不過以昨日橫街窄巷的情形來說，許多招牌被吹得亂搖亂擺，隨時有跌落來之勢，砰砰之聲，此起彼應，與次跌的甚多，其他花盆和玻璃，披戶內的「麻將」聲，交織成一片。

△有數警員日前在灣仔區用突擊方式搜捕，並進入廁所搜查，其中一名白粉道人，竟將一小紙包葉於廁坑內，但被警員發覺，即監視他將紙包拾回，並將他帶返警署。

△暴風影響了本屆會考的考期，但於「臨渴掘井」的學生卻有些從處，他們大可利用這三兩天的時間來溫習其他科目，至於捱候考試的科目，卻被時間諸腦後了。

減價招徠 小販高呼來食鴨 延期考試 懶人暫且免刨書

△油蔴地榕樹頭，晚上有幾檔賣熟食的攤檔，每隻賣一毫或一毫五仙，看見那些光顧的人，一付錢後，那小販跟手一刀把隻雞切開兩邊，買者隨用手指在一碗淮鹽裡拈起一些淮鹽放進雞裡而食，如是第二個又照辦做，試想那碗淮鹽的味道如何呢？

△那裡又有一檔賣掛爐鴨檔，檔口擺滿已切成一件件的鴨，每件一毫或弍毫，都有交易，這些鴨外表塗滿醬油，何甚麼如此平賣？原來是鴉鶴的鴉貨，殊不合衞生之極，但見那些食者則食得津津有味。

△那小販舉起一隻剛燒好的鴨對衆人說：「喻！你睇吓，呢隻鴨牛肥瘦，燒得啱啱熟，因爲今晚扯起七號風球，實行推銷貨尾大平賣，鴨腿每隻賣六毫，貪食家，唔買失機會嘞！」如是你買佢買，買的人全部是勞苦大衆，生意倒還不錯。

加拿大玲麥大藥廠 日本山之內大藥廠 合作榮譽出品

胃那利

最新胃病特効治療劑

本品乃最新發明之阻抑交感神經系統藥劑，有迅速減除胃痙攣與控制胃酸及自動整補胃部之損壞神效，一經服用，立見功效。

一切胃病 立見功效

△胃那利優點▽
服量少功效大
無麻醉最安全
避免開刀險痛
保證根治不發
價廉優待患者

△「胃那利」是胃病，胃潰瘍十二指腸潰瘍胃酸過多之蓋世聖藥。
△「胃那利」是標本兼治之速效新方。

註冊商標 影射必究　各處有售　港澳各大藥行均售

總代理：興業大藥行　砵甸乍街廿六號弍樓　電話：二一七三九

1960年新馬典　王文

班次無利　近景平常

高勝 (Bingo) 編第四班

四歲，雄性，棗色，遺高十五掌二，練馬師蘭斯考夫，馬主：B.Naiss格印號數：L52號。

出賽三次，得一次亞軍，獎金三千元。

血統：父系Modulation——母系Amaranthus，均無有關係者。

骨格粗大，肌肉豐厚，渾身是力，而流於鈍；步幅平常，尤少彈性，祇可憑氣力死纏，難有佳作。成熟儘夠，質僅中中，將來亦難有脫胎換骨之想，班次無利，近景平常。操練特勤，苦磨不懈，甚費工夫，加人一等，然力練進稅，總覺不足，氣力雖好，但無凌厲鬨頭，當非上駟。還年大賽馬前天，初出一里，自知不足，未敢輕於冒戰，全程渾渾噩噩，無絲毫表現，寓磨練于出賽，當難深責。

稱初賽後，繼參與一里賽，磨練更緊，僅抵觸之能事，顯有突擊意圖，果也，一經接戰，即力爭上游，領前半里，走勢相當有勁，最後爭奪，仍有餘力，奈質不如人，結果仍不免于敗。

釋連賽後，頗見進步，但一經上名，環境便不同，所遇對手，多屬一時之彥，當不敢輕舉妄動，再出九化郎，亦如初賽時一般，隨便了事，力有不如，毋怪其然。

綜觀演出，力度不弱，善爲利用，仍有可造之質，不過編第四班，已少迴旋地步耳，長途較宜，短途限于速度，將無佳作。重磅無碍，燥地應宜。

初操過程

操練日期	主操人	¼里	½里	¾里	一里	1¼里	1½里	末段
一月九日	助手	43·2	1·22	2·03	2·40·1			(27·1)
一月十三日	助手	45	1·27	2·10·2	2·50	3·28		(38)
一月十六日	助手	44	1·18	2·03·4	2·40			(36·1)
一月二十日	助手	42·1	1·20	1·57·2	2·31·3	3·03·3		(32)
一月廿三日	助手	38·2	1·17	1·53·4	2·26·1			(32·2)
一月廿七日	助手	43	1·21·1	1·58	2·34	3·07·4		(33·4)
二月二日	蔡克文	41·2	1·20	1·54·4	2·24·2			(29·3)
二月六日	助手	36	1·08	1·39·1	2·10·4			(31·3)
二月十日	助手	34	1·06	1·34·4				(28·4)
二月十三日	蔡克文	43·1	1·21	1·57·2	2·30·4	2·59·2		(28·3)
二月十七日	蔡克文	36	1·09	1·41·3	2·11·4			(30·1)
二月二十日	蔡克文	37·2	1·13	1·42·3				(29·3)
二月廿四日	蔡克文	33	1·03·4	1·33				(29·1)
二月廿六日	蔡克文	31·3	59					(27·2)

△二月廿七日初出賽一里，147 磅，騎師蔡克文，出馬八匹，場地乾快，排位第一，起步第六。

沿途走位：（7—8—6—6）　時速：27·1，54·3，1·21·3，1·49落第，距離頭馬即時約十七馬位。

二次賽前準備

三月九日	助手	32·3	1·00·3		(28)
三月十二日	蔡克文	32·3	1·04	1·31·3	(27·3)
三月十五日	助手	34·3	1·05·1	1·31·2	(26·1)
三月十七日	助手	30·1	56·2		(26·1)

△三月十九日出賽一里，147 磅，騎師蔡克文，出馬十四，場地乾快，排位第三，起步第三。

沿途走位：（2—1—1—2）　時速：26，53·1，1·20·2，1·48，負于晶盤一馬頭位。

三次賽前準備

三月廿九日	助手	32·2	1·02			(29·3)
四月一日	助手	34·3	1·08·1	1·40·4	2·08·4	(28)
四月五日	蔡克文	32	1·01·1	1·27·4		(26·3)
四月七日	助手	32·3	59·3			(27)

△四月九日出賽九化郎，140 磅，騎師蔡克文，出馬十四，場地乾快，排位第十，起步正常。

沿途走位：（7—7—7—8—7）　時速：10·3，34·3，1·00·3，1·27·1，1·53落第，距離頭馬德蹤約廿乘。

美國防高級官員

印尼蘇加諾訪日情形